

I O D O S A N  
contro ogni mal d'

BIBLIOTHECA MUNICIPAL  
R. 7 de Abril 37



# *la pagina più scema*

CON GIOVANNI

GIORGIO



Il libro è un regalo per tutti coloro che amano i libri e i libri amano.

Il libro è un regalo per tutti coloro che amano i libri e i libri amano.

TUTTI DEVONO TENERE IN  
CASA UN FLAONCINO DI

### **Magnesia Calcinata**

### **"Carlo Erba"**

IL LASSATIVO IDEALE  
UNICO AL MONDO  
IL PURGANTE MIGLIORE  
EFFICACISSIMO RINFRESCANTE  
DELL'APPARATO DIGERENTE.

PER PURGARVI ACQUISTA-  
TENE OGGI STESSO UNA  
LATTINA DA UNA DOSE

### A EMPREZA LIMPADORA PAULISTA

executa:

LIMPEZA geral em pre-  
dios vagos em um só  
dia.

RASPAGEM com faca ou  
machina de soalhos de  
madeira corrida ou ta-  
cos.

CALAFETAGEM e ence-  
ramentos.

ENCERADORES para  
casas habitadas a 12\$  
por dia.

LIMPEZA e desinfecção  
de piscinas em poucas  
horas.

Acceptamos serviços por empreitada ou por  
administração.

Assignaturas mensaes — Operarios identificados

### Empreza "LIMPADORA PAULISTA"

Predio Martinelli      Phones: 2-4374  
9.<sup>o</sup> andar                e      2-4376

Caixa Postal 2063

ORÇAMENTOS SEM COMPROMISSO



# **paraventi**

il miglior

# **caffé**

nella terra del

# **caffé**



SANTOS:  
GEN.  
CAMARA 9

D. PREÇO FIXO

S. PAULO:  
DIREITA 12A  
AROUCHE 211

## UNIONE VIAGGIATORI ITALIANI

### Assemblea Generale Straordinaria

Di conformità con la deliberazione presa nella seduta del Consiglio direttivo di oggi e nella quale è stato stabilito di adattare la costituzione della U. V. I. in conformità al decreto legge n. 383, rimane convocata una ASSEMBLEA GENERALE STRAORDINARIA dei soci dell'Unione Viaggiatori Italiani per il giorno 10 Settembre 1938, alle 19.30, nell'Edificio Martinelli - 5.<sup>a</sup> piano - Lustrata 529 - Sala B per disentere il seguente ordine del giorno:

- 1.<sup>a</sup> — Lettera e approvazione del verbale precedente
- 2.<sup>a</sup> — Comunicazioni della Presidenza
- 3.<sup>a</sup> — Riforma dello Statuto sociale
- 4.<sup>a</sup> — Varie

Sarà discusso pure il progetto di aumento del prezzo per essere inciso nel nuovo Statuto Sociale, visto che la maggioranza dei soci ha risposto favorevolmente all'interpellanza che il Consiglio diresse in questo senso.

L'Assemblea sarà valida in prima convocazione se ad essa interverrà un terzo dei soci in corrente, personalmente oppure rappresentati da altri soci mediante procura firmata e datata di proprio pugno dal rappresentato.

Si pregano tutti i consoci di non mancare, e si rende noto che in mancanza di numero l'Assemblea avrà luogo in seconda convocazione un'ora dopo quella fissata per la prima, e sarà valida con qualsiasi numero di soci o rappresentati, al corrente con la cassa sociale.

Ogni socio, in qualsiasi Assemblea non potrà rappresentare più di due associati ossia non potrà avere più di due procuri.

S. Paolo, 28 Agosto 1938.

**ANTONIO VENTRI**  
Presidente

**FELICE FINCATO**  
Segretario

*L'ozio è un mestiere che piacerebbe a tutti, ma, purtroppo, i posti sono limitati.*

\*\*\*

*Il pudore molto spesso deriva dalla vergogna di doversi vergognare.*

\*\*\*

*"Mi sei necessaria come l'aria che respiro!" — scatena ogni innamorato alla sua bella.*

*Poi, più tardi, gli stessi dichiarano in confidenza all'amico: — Quella donna mi toglie il respiro.*

## encyclopedia 3 gatti

**BARZELLETTA** — Molti spiritosi che puoi ottenere all'infinito assicurandoti l'abbonamento al Pasquino.

**BASTANTEMENTE** — Parola usata dai nonni per farsi fare le pernacchie dai nipotini.

**BASTIONE** — Fortificazione per difesa contro i nemici, per cui, anziché montare in bestia, si monta sui bastioni.

**BATTAGLIO** — Appuntamento di due eserciti a di armate nemiche, cui quali — al maschile — facciano suonare le nostre campane.

**BATTESIMO** — Festuccina di famiglia in cui alla badia di un novizio che non può mangiare, sono gli invitati che si ruggazzano.

**BATTIBECCHIO** — Cosa che succedono nelle migliori famiglie, dove le mogli piccionano i mariti.

**BATTICIORE** — Palpitazione che ti viene quando sei incerto di aver perso il portafoglio o di averlo lasciato a casa.

**BATTITO** — Spesso volte la canfondi con quella del cuore, mentre si tratta della sregola sul comodino.

**BAULE** — Sorta di cassa greca per distrazione certi delinquenti pugnano donde tagliate a pezzi, anziché oggetti di vestiaria.

**BATLAGLIO** — Pezzo di piuma che in cinematografia serve a fare i film di avvenimenti.

**BAZAR** — Luogo ove si può acquistare di tutta, meno quello che cerca, e che serve a ripararti dalla pioggia nei giorni di mal tempo.

**BEATITUDINE** — Stato di perfetta felicità che si verifica alla sera, togliendosi le scarpe nuove dai piedi.



## escursionismo

*La montagna, pe' me, te parlo franco,  
ciò proprio 'na grandissima attrazione  
e 'gni quar volta faccio 'n'escursione  
e respiro quell'aria me rinfranco.*

*Certo so' boccio e, sai com'è?, me stanco,  
le cianche se ne vanno a pennolone,  
co' tutto ciò, però, nun c'è questione,  
appena parti me te metto ar fianco.*

*De' resto nun te crede', so' allenata,  
in specie all'arpa ciò te forze pronte  
e a mezza via nun ce so' mai restato.*

*Vedi 'stanello qua? 'Mbé, credi puro  
che lui sortanto l'ho portato ar monte  
un mijaro de sorte de sicuro.*

CAV. ITALO BERTINI

## il fine dicitore



— Che vuoi... Tutti mi dicevano che non avevo successo perché il pubblico, al varieta', vuol vedere le gambe!



*Esami  
d'incoscienza*

(tritium studentesca)

Quando è l'epoca,  
mi metto d'impegno  
a studiare; leggo, disegno  
scrivo ed aguzzo l'ingegno  
per sapere chi fu Carlo  
Mugno  
chi d'Ovidio  
fa padre o padrigno,  
o, in botanica,  
che cosa è il pungo  
dove cresce  
il susino e il castagno  
se, fra i pomi,  
migliore è il ratogno,  
di che specie  
zoologien è il ragnu.  
Ah! gli esami,  
che strano congegno!  
Professori,  
non grigio grifagno,  
che con volto  
mi guardano arcigno,  
nella sala  
si danno convegno,  
Ivi entrano,  
con mostro contegno  
d'affrontar mi rourano  
il destino benigno.  
Il trionfo già sguo  
ed il lapsus impugno  
o nell'inchiostro intingo  
il penoso ferrigno.  
Alla fine consegno  
il mia compito  
e via me la signo,  
alza il tacco  
e diciamo il cileggia.  
Fora fiasco?  
Non sono ancor degno  
del passaggio?  
Ebbene, già mi rassegno  
a ripetere l'onna,  
né di ciò mi vergogno,  
con in mano  
di moschò un bel pugno,  
fuo la pianto,  
e al lettice sparagna  
perder l'arpa  
tand'io pur ci guadagna  
escandon  
il mio stupida lagno.

C. vecchio

# il Basquino Coloniale

ESCE OGNI SABATO  
SETTIMANALE UMOERISTICO MONDANO - ILLUSTRATO

Proprietario GAETANO CRISTALDI	ABBONAMENTI S. PAOLO	UFFICI
Responsabile ANTONINO CARBONARO	APPETITOSO, anno ... 207	R. JOSE' BONIFACIO, 118
	LUSSORIOSO, anno ... 509	2. SOBRELOJA
	SATIRIACO, anno ..... 1007	TEL. 2-6525

ANNO XXXII // S. Paolo, 3 Settembre, 1938 // NUMERO: 1.467



Ridi ancora pen-  
sando al problema dei  
"sudetti"?

— Macché! Penso che  
se le generali previs-  
sioni non sono errate —  
la temuta conflagra-  
zione europea è stata defi-  
nitivamente scorginata!

## connotati del sessappello

*Stendhal — dicevamo nel numero scorso — non ha inventato il sex-appeal. Fra le altre cose, se lo avesse inventato, in omaggio al suo amore per l'Italia, gli avrebbe dato un battesimo italiano. Però avrebbe meritato di inventarlo, molto più della signorina Clara Bow, perché ha parlato, nel suo trattato Dell'amore, di una "promessa di piacere" che alcuni esseri umani esalano e comunicano.*

E' evidente che la "promessa di piacere" cui fa allusione Stendhal somiglia molto da vicino al sex-appeal della signorina Clara Bow. In che cosa consiste, esattamente, questa "promessa di piacere"? Consiste nell'infinito di uno sguardo, nel sole di un sorriso, nella voluttuosa tenerezza di una espressione. E' una specie di complicità gratuita, di accento fisico, è una specie di conversazione istantanea, segreta e totale che, forse a nostra insaputa, i protoplasmì ingaggiano fra di loro. E', se volete, il comprendersi in un attimo fra due esseri, il riconoscersi affini in due soli sguardi, il sentirsi intimi in pochi secondi. E', ancora, lo stupefacente indovinare che si avranno probabilmente gli stessi gusti, le stesse cadenze intime, le stesse qualità di desideri. E', insomma, l'intuire che si potrà essere felici insieme.

Questa promessa di piacere è quasi tutto il sex-appeal.

Il sex-appeal o, se ci tenete a Stendhal, la promessa di piacere, è un fluido che solo l'amore, vale a dire la gioia di amare e quella di essere riamati, può insinuare nella fisiologia di un essere umano.

Frangate, ve ne prego, nei cassetti della vostra memoria. Ricordateri, per farlo, della signora Ipsilon che, per tanti e tanti anni, vi è sembrata così insapore e così qualunque. Aveva un volto triste da fiore appassito e quando, davanti a lei, pronunciavate la parola amore, vi sembrava di commettere una gaffe. Un bel giorno, bruscamente, la signora Ipsilon vi è apparsa tutta illuminata da un fascino nuovo. Era, fisicamente, la stessa identica signora Ipsilon che avevate sempre conoscenza. Però

i suoi sguardi morigeravano degli infiniti che, prima, non avevate mai sorpresi. Il suo sorriso era diventato scintillante, i suoi gesti erano pieni di musica e di fiori. La spiegazione? Semplicissima. L'amore era entrato nella vita intima della signora Ipsilon e, dal profondo della sua felicità, la signora Ipsilon spediva, alla vostra immaginazione, la "promessa di piacere", quella di Stendhal.

\* \* \*

Un altro elemento essenziale, che ispira spesso i connotati del sex-appeal, è il capriccio. Lo zoò incajo è stranamente attirato da tutto ciò che è incerto, pruritoso, malsicuro. L'autico scleraggia mescolato, da cui discendiamo, non si è totalmente spento in noi. Il gusto dell'urgenza, che dominava tutta la psicologia del nostro antenato della grotta di Cristaldi e della caverna di Neanderthal, è sempre vivo in noi, malgrado la corsa in aranti delle civiltà, malgrado la perfezione di trecento secoli di filosofia, malgrado Platone, la sei cittadri e il jocundismo.

Il nostro gusto dell'urgenza, dell'impreristo, dell'inatteso, ha sempre, apertamente o nascosto, itinerari. Non chiede più, come trecento fa, i suoi olimenti al mistero dei venti, all'enigma delle stagioni e al rebus del mare. Li chiede al sorriso di una donna o al lampo di un'impresa. L'amore eterno di Des Grieux e il bilancio dell'Anonima Ford non sono che i due aspetti di un stesso gusto: quello dell'urgenza.

La donna che si sfugge e che si ripara, quella che ci immaga di più, è quella che più facilmente ci trascina sian alle frontiere dell'irragionevole. L'emozione è un diminutore che per essere felice, ha bisogno di sentire che il suo impero può evitare da un momento all'altro. Questo carattere capriccioso della donna fa parte del sex-appeal femminile.

(Continua).

Giovanni Carini

**amica sincera**

— Ascolta me, cara. Io ero sempre preoccupata e indispettita. Adesso, facendo tutte le mie compere presso a "Tascandaria" esquina do barnho —, dove acquisti molto spendendo poco, — son tornata gaia, sono sempre elegante e mi è financo possibile fare delle economie.

**degli assenti se ne parla bene**

— Quella donna va in ufficio il giorno, è cassiera in un cinema la sera, ed infine fa la guardarobiera in un locale notturno.

— Ma allora, quando dorme?

— Dorme nella vetrina di un negozio di biancheria dove fa l'indossatrice di pigiama!

**vittima della vocazione**

La vocazione dell'archeologa, Cantasirena l'ebbe in eredità dalla madre che sfrattata da casa lo mise alla luce, una notte di giugno sotto un'arca di anti che mura ciclopiche, rifugio in epoche lontane di tutti i senza tetto della città.

Sua prima importante scoperta fu una moneta falsa dell'epoca etrusca, trovata scavando nel parco cittadino per disinnagliare dalla presa della terra una cieca.

La cosa sarebbe rimasta lì, se non avesse avuto l'idea di spedirla per buona al locale venditore di castagnacci, il che lo fece incorrere, rugginare e finire al nosocomio cittadino con prognosi riservata.

Si fece una cultura vastissima tra i musei cittadini e le vetrine degli agenti di cambio.

A 18 anni, tra cocci di pitali dell'epoca mesozoica, relitti di padelle dei periodi più antichi, masi rotti di statue preromane che aveva riempito tutte le varie residenze dalle cuverie trogloditiche alle nicchie dei vespiari abbandonati che gli avevano servito da rifugio fino ad allora.

Saltata una parentesi della sua vita in cui fu costretto dalla paternalità a riparare in un'aula del locale penitenziario, per aver tentato uno scavo in profondità nelle tasche del sindaco, recolo ancora alle prese con la modernità, nemica dichiarata.

La lotta si conclude con molti punti a suo vantaggio. Per avere indotto un ricco contadino al l'acquisto di una grossa partita di tegamini del secolo III lo ricordiamo non ricco ma agiato, cosa che sarebbe continuata ond'non avessero nuovamente paralizzato i suoi movimenti per disperdo abusivo di "patacehe".

Una serie di bottoni appartenenti al pigiama di Menenio Agrippa lo fa risalire a galla.

Reso oculto dalle disavventure precedenti, stabili di mente persi pure per l'avventuro.

Da qui comincia il periodo epico della sua vita. Ecco a Pompei a studiare i Coloselli dell'epoca. A Ninive ritrova i gettoni (c. f. r. contromarche) che i principali notabili della città adoperavano per fregore le macchine automatiche che distribuivano cioccolatine e zodi gialti.

La sua fama e la sua mani crescevano. Oramai non poteva leggere una lettera, senza decifrarla, andare a tavola senza dissepellire le vivande già precedentemente nascoste sotto i mat-

toni dai previdenti familiari, né dormire senza tenere in mano un rotolo di palinsesti. Quando incontrava un amico, tendeva l'orecchio alle sue parole, come se ascoltasse una voce d'oltre tomba.

Una volta inviato in casa d'una rispettabile signora si fece enciar via per aver domandato candidamente alla padrona di casa ventottenne per sua dichiarazione:

— E lei signora, a quale epoca appartiene?

Doveva morire proprio a causa di questa sua mania archeologica.

Accortosi che sua moglie — una vera Venere — lo faceva ignominiosamente bocco, volle riconoscere il fatto.

Ma nello scavare in profondità nella vita di sua moglie, rimase ingigliato con le corna a una travatura e per misermanente sofferto.

Il monumentino dedicatogli nel cimitero cittadino, frattò qualche tempo dopo per un movimento tellurico e oggi ancora il vero Cantasirena aspetta che un archeologo invecchiato traggia alla luce del sole i suoi resti fossili.

Sie transit...

**GILLO TEMPESTI**



**CASPA !  
CABELLOS BRANCOS !  
CALVICIE PREMATURA  
U S E  
JUVENTUDE  
ALEXANDRE**



## note di politica estera

Il signor Ottavio salì di corsa sulla terrazza ove i familiari, suddivisi in piccoli gruppi, erano intenti parte alla risciacquoatona e parte alla sciorinatura dei panni.

Al tempo! gridò sentendo con lieve fatica su un piccolo sgabello di legno. Mi si presti la massima attenzione!

Pur senza nascondere un certo madame i familiari lo attorniarono.

Continua il silenzio dei Paesi Bassi — disse il signor Ottavio con voce tonante. — Da vrebbero vergognarsi! In questi ultimi tempi non mia ma quattro lettere ho inviato all'imbelle Governo d'ame se cercando di scuotervi dal suo atteggiamento di passiva inanità. Le prime due lettere erano gentili, la terza pungente, la quarta era una vera e propria staffilata. Ebbene hanno incassato senza batter ciglio, passivamente, supinamente. Che volete sperare da un popolo di quella fatta affogato nel torporre, nutrito di latticini e mozzarelle? Non sangue scorre nelle loro vene ma ricotta, burro, pane



**CONVENÇA-SE** por si proprio. Use Gillette Azul uma vez e verá como é fácil fazer uma barba perfeita, com a melhor das lâminas!

**LAMINA**   
**GILLETTE AZUL**

ma, Io vi ho provocato signori della Danimarca, vi ho sfidato. Reagite. Cercate di colpirmi. Non fuggo. Son qui che attendo. Repliche, controbattete. Scrivete. Avete il mio indirizzo.

Forse — mormorò la voce — questa iperbole del cavaliere Oreste — trattasi di un disguido postale. Il postino potrebbe avere consegnato la lettera dei Paesi Bassi ad altri; potrebbe non aver decifrato bene il numero.

Buhode! — replicò il signor Ottavio — L'indirizzo era chiarissimo. Non hanno risposto perché non ne hanno avuto il coraggio. Ecco la vergognosa realtà. Una sola consigliera hanno avuto in tutta questa faccenda, una sola, ve lo dico io!

Il signor Ottavio si aderse in tutta la sua persona. I suoi occhi lampeggiavano.

— La paura! — urlò — la paura! Ecco la loro consigliera! dal canto mio intendo rompere ogni rapporto coi Paesi Bassi. Non insistete, amici, sono irremovibile. D'altronde io in tutta questa faccenda ci rimango benissimo. Non sono stato offeso. Sono loro gli offesi. Tocherebbe a loro farsi vivi. Se non lo fanno peggio per loro. Io sto a posto.

In quella irruppe sulla terrazza la donna con un batti panni in mano. Il suo volto appariva sovraccitato.

Il vecchio cane della moglie del colonnello! — disse con emozione — è senzappato di casa e adesso sale le scale. A momenti sarà qui, fra noi.

La frase non era finita che un piccolo e vecchio cane pezzato apparve sulla terrazza e si fece in modo a guardare in giro con i suoi occhi opachi e miopi.

— Ecco! — mormorò il signor Ottavio mentre un lieve pallore gli scoloriva le guance — Non provocatelo. Non vi muovete. Non fate gesti bruschi. Il movimento potrebbe eccitarlo. I vecchi cani si irritano facilmente.

Così dicendo si diresse in punta di piedi, con movimenti fluidi e lentissimi, verso i vicini cassoni dell'acqua. Il cane gli corse dietro.

— Alla cieca! — gridò il signor Ottavio mettendosi a correre e arrampicandosi scompostamente, con insospettabile rapidità, sui cassoni — Alla cieca!

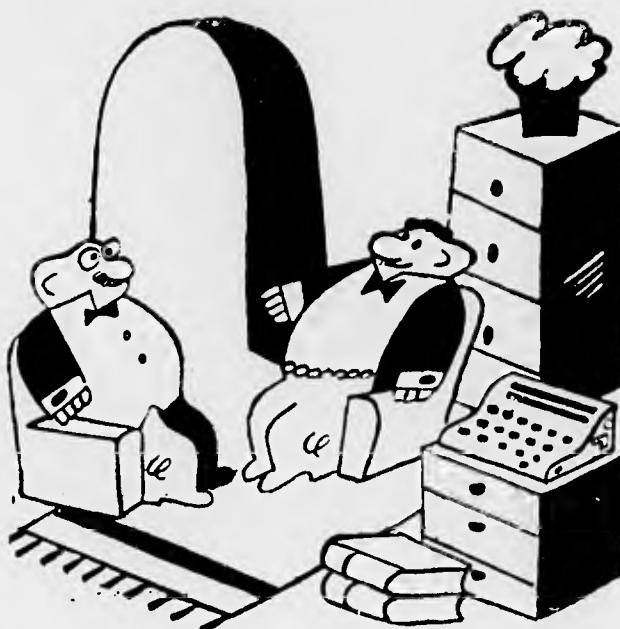


Studio Mosa

## EMULSIONE SCOTT

*Certi uomini hanno tanto cervello, che nella cassa cranica non rimane più spazio per le idee.*

### z i e c c e z i o n a l i



— Io ho uno zio ch'è centenario.  
— E che cos'è? Io ho uno zio ch'è milionario!

# sciocchezzaio coloniale

Oggi:

*come ti erudisco il pupo*

con due

## quesiti

Primo quesito (lo imposta il Dott. Frisoni (L.R.F.M.)):

*Due signori, seduti al tavolo di un caffè, bevano.  
Una dei due dice:  
Se avessimo quel che beviamo non saremmo quel che siamo.  
Si domanda:  
— Che cosa bevono qui i due?*

\* \* \*

Secondo quesito (lo imposta un "fregnez" molto assiduo di questa pagina, che per l'occasione desidera rimanere inconfondibile):

*Una donna può farlo,  
Due uomini possono farlo,  
Una donna può farla,  
Un uomo ed una donna possono farlo,  
E due donne non possono farla.*

\* \* \*

Come al solito, le soluzioni ve le schiaffiamo in coda. Se no, che gusto c'è?

\* \* \*

Siamo nella stagione delle corse. Gaspare Pagano incontra alla Modica uno zerbino, che nei circoli da gioco della capitale, ha la fama di super-fortunate. L'autore è triste:

— Perdona ciò che voglio, caro Gaspare Pagano!

Beh! Questo vi comprenderà del gioco delle carte. Poiché con le carte vinceva continuamente. Come mai non vi capita lo stesso con i cavalli?

— Che volte, amico cara, i cavalli non li disciuffano mia io!

\* \* \*

*Signora, infatti alle corse viete un "Cavalo" al Seltz ed una sigaretta "Kral".*

\* \* \*

Francesco Finamore, in un giorno di ottimismo, ha commesso l'imprudenza di apprestare cinquecento mazzette a un amico. Passano i mesi, e il biglietto non fa ritorno al legittimo proprietario. Finamore per un po' paziente, poi scrive una lettera molto gentile, a cui l'amico segnala una seconda, non terza, sempre senza occasione. L'altro giorno, eccoti che si imbatta nell'amico che sta uscendo da un elegante ristorante notturno.

Ebbene, — fa Finamore, — non potrei riavere...

— No; attende che io ren-  
tasi!

\* \* \*

Questa ce la racconta E-  
duardo Barra (L.R.F.M.), a proposito della mania ingle-  
solita del dandismo cinematografo: — I love you!  
Come in? — Good morning!

— Good night — My love! —  
Good by! — Very well! —  
Thank you very much! — O.  
K.! — eccù, eccò, ecci, eccé,  
eccé, eccetera!

Barra ci riferisce di averla sentita nel grill del Casino da Urca di Rio de Janeiro, mentre, sorseggiando un mezzo si-  
garo Toscano, si gargarizza placidamente un Cinzano al Seltz.

Una donna allegra, che vive facendo la spola tra le due capitali, entra e con passo da baladera in servizio attivo permanente s'avvia per la sala, quando scorge un noto vivere su negli anni, vecchia conoscenza di S. Paolo. Allora lo guarda, gli sorride e sentendo una mano innamorata aperta lo saluta:

— Allô, boy!

Il "moco" che già le sor-  
deva, si fa serio, s'incazza,  
e poi ricambia compitissimo:

— Ciao, vacca!

(Questo nostro caro amico Eduardo Barra, ne sa pochissime, ma quando ne racconta una è sempre strettamente fa-  
miliare).

\* \* \*

Questa ce l'ha raccontata Ermete Zaccani, durante la breve visita che abbiamo avuto il piacere di fargli nel cu-  
merino del "Municipale":

Durante una recita in un teatro di provincia, un attore doveva figurarsi di morire inghiottendo il contenuto d'una fialetta di veleno proprio al momento in cui il boia stava per impiccarlo. Malangnata-  
mente, causa una inavvertenza, egli fu lasciato sprovvisto di qualunque mezzo per togliersi la vita, cosicché il dramma infauciava di non

\* \* \*

*E' nata di sua eleganza offrire alle visite un "Cintana" al Seltz ed una sigaretta "Sarah".*

\* \* \*

Angelo Poci, giornalista or-  
mai onorario, si lamenta con il Comm. Giovannetti di una sua amichetta:

Ella non conosce che una sola parola: danaro. A tavola, per la strada, in vetrina, al cinematografo: "danaro, danaro".

— Ma infine che ne fa di tutto questo danaro? — domanda curioso Giovannetti.

— Non so dirtelo, perché non gliene do mai.

\* \* \*

— Certe volte io lavoro 26 ore al giorno — si lamenta Umberto Sola, avvocato con Bruno Pinteri avvocato,

poter concludersi. Ad un trattato Pattro in un improvviso lampo di genio gridò:

— E così, io devo morire... Ah, no, non sia mai detto che l'ultimo dei Deconcretes debba finire per mano del boia! Mai, mai, mai! — E, torcendo il capo all'indietro, aggiunse:

— Ah! Grazie al cielo mi sono rotto il collo! — e cadde al suolo.

\* \* \*

Un giovane industriale, che è arrivato recentemente dall'Italia per piantare qui, con alquanta presunzione, le sue tende, viene presentato a don Peppino Matarazzo, e gli strappa un appuntamento per il giorno appresso.

— In che vi posso essere utile? — gli chiede cortesemente don Peppino la mattina seguente nel vederselo tra i piedi.

Ecco... Non vorrei abusare della vostra gentilezza, ma sarebbe per me una gioia grandissima se potessimo chiacchierare un'oretta insieme. Ci scambieremmo delle idee...

Ma, ragazzo mio — esclama indignato don Peppino.

Scambiare le mie idee con le vostre? Mi proponete un affare disastroso!

\* \* \*

Dialoghetto 800-900 e certamente anche 999, riferito dalla nostra leggiadra collega di "Angusta" — Gina Terzi:

Gigi... Gigi-gi... Gigi, mi ami?

— E come!

— Mi trovi bella?

— Figurati!

I miei occhi non sono i più belli che hai visti?

— Perdiana, sì!

...la mia bocca non è un bocciolo di rosa...

— L'hai detto!

...il mio corpo non è quello di una dea?

— Certo!

Oh Gigi, che belle cose mi sai dire, tu! Adulatore!

\* \* \*

Impossibile — fa Bruno Pinteri Avvocato. — Il giorno è fatto di sole 24 ore.

Già — fa Umberto Sola Avvocato. — Ma io mi alzo due ore prima...

\* \* \*

*Le risposte ai quesiti, che non ce abbiano promesso, vi schiaffiamo in coda:*

1<sup>a</sup> Quesito — Bevevano latte.

2<sup>a</sup> Quesito — Bè, siccome l'operazione va fatta con discrezione in un vaso che ha un solo uccello e che serve ad un solo uso, non è necessario dilungarsi sull'argomento.



## rettifichiamo

La storia si è occupata moltissimo della celebre Cornelia, madre dei Gracchi.

Tuttavia non è fuori luogo far conoscere qualche significativo episodio della vita della famosa matrona.

Cornelia sposò Sempronio.

Veramente era corteggiata da tre giovanotti: Tizio, Caio, Sempronio. Chi le consigliava di sposare Tizio, chi le consigliava di sposare Caio, ma lei preferì Sempronio.

Un giorno Cornelia andò a far visita ad una sua amica. Le due matrone trascorsero insieme un piacevole pomeriggio, presero il tè, parlaron di più e del meno; naturalmente la conversazione si orientava di preferenza verso questioni di moda femminile.

Poi l'amica invitò Cornelia a visitare l'appartamento. Non l'avesse mai fatto! Ella — come si dice comunemente — si frugò con le mani sue. Infatti Cornelia seguì l'industria di stanza in stanza; ad un tratto, nella camera da letto, Cornelia, visto con graziosissimo sergno, le aprì, proprio mentre l'amica, diventata improvvisamente pallidissima, tentava d'impedirglielo. Cornelia s'offendé un po' nello sergno, esclamando la storica frase:

— Questi sono i miei gioielli!

Caro... — balbettò l'amica in preda ad un terribile agitazione. — Ci dev'essere un equivoco. Questi gioielli sono miei...

— Amica del sole! — gridò Cornelia — Credi che io non ti riconosca?

E come parlando a se stessa, mormorò erollando la testa:

Vatti a fidare delle mie che...

Poi riprese ad alta voce:

Ora comprendo: l'altro giorno tu venisti a trovarmi, e approfittando di un momento in cui io dovettero allontanarmi per rispondere al telefono, mi rubasti i gioielli.

L'amica, pallida e disfatta, di sé per confessare. Disse, tra l'altro, che quella telefonata era stata fatta da me suo complice allo scopo di far allontanare Cornelia dalla stanza in cui si trovavano i gioielli.

Cornelia si rimise i gioielli nella borsetta e si recò a denunciare l'amica che, più tardi fu condannata a due anni col beneficio della condizionale.

L'IMPARZIALE



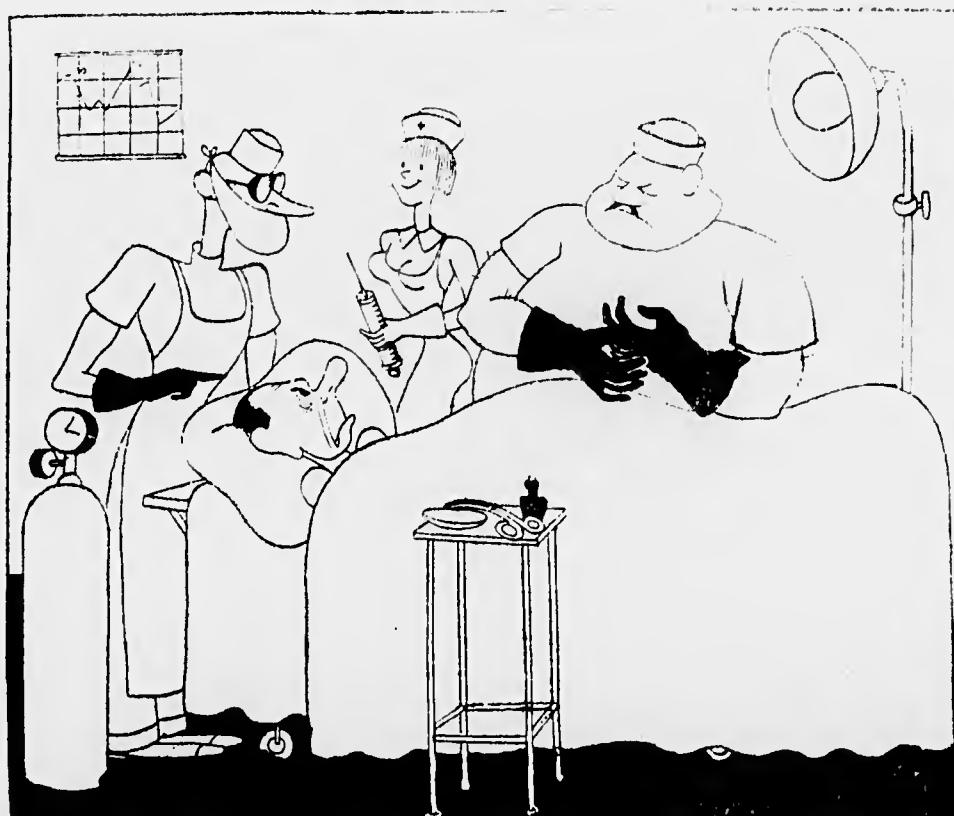
# NOVITÁ

Comuniciamo alle nostre distinte clienti che oggi presentiamo le ultime creazioni in

**CAPPELLI - VESTIMENTI - SETE  
BORSE - GUANTI - CINTE**

Schaedlich, Ober & Cia.

### precauzioni



**IL CHIRURGO** — E soprattutto anestesia completa; niente anestesie parziali, perché l'ultima volta il paziente mi ha fregato il portafoglio.

Il giovane innamorato si-de accanto ad una bella intellettuale, donna fatalissima e misteriosa. Per rompe-re l'incantesimo egli si deci-de a parlare:

— A che cosa pensate? — mormora con un filo di voce.

— Oh — risponde la bella — non penso sovente...

Desideroso di iniziare la conversazione, il giovanotto insiste:

— Ma, quando pensate, a che cosa pensate?

— A nulla — risponde lei con un soffio...

#### IDEALE

Il fumo della pastasciutta nel quale il sognatore intinge il suo pane.

Giuseppe Molinari, un contadino, — presso Marengo, tenta d'ammazzare — la sua vecchia metà, che col cugino — a settant'anni ancor si dà da fare. — La donna ha un cuore largo, indubbiamente; — l'uomo, però, ehé stomaico potente!...

#### AMULETI.

Portafortuna che abitualmente si rinvengono indosso agli uomini che affogano, o vanno a finire sotto le automobili.

L'uomo e la donna sono scinti come brillanti conver-satori, leggiamo, sono sem-pre i bene accetti a una ta-vola.

A meno che non vi siedano anche quattro persone che stiano tentando di giuocare a ponte o a tressette.

Molti mi chiedono qual'è l'aperitivo ch'io preferisco. Diamine: "un Cinzano"; non ne prendo degli altri.

Un violinista era molto scon-tento del resoconto del suo primo concerto apparso sopra un quotidiano della città.

— Vi avevo detto tre volte — strepitò quando si trovò alla presenza del direttore del giornale — che l'istru-mento che adoperò è un genuino Stradivario, e nell'ar-ticolo del vostro critico non c'è neanche una parola!

— Ho voluto io che fosse così, — ribatté il direttore — e vi dirò il motivo: quando la vostra signora "Compa-gnia Stradivario" farà la pubblicità dei suoi violini sul mio giornale, allora la nominerò. Ma prima, niente!

Naturalmente, dopo pochi giorni, si vide l'annuncio della "Compagnia Stradivario" sul giornale.

#### DIVERTIRSI

Addormentarsi a teatro, in-vece che nel proprio letto

# orticaria

In molti casi "essersi fat-to un "nome letterario" si-gnifica questo: essersi fatti un nome che permette di scrivere e pubblicare le più stupide fesserie che, altrimenti, nessun editore, nessun direttore di giornale o ri-vista aeeonsentirebbe a stampare e mandare in giro per il pubblico.

#### INFEDELTA'

Uno dei tanti segreti per non far morir l'Amore.

Chiede alle sue lettrici un foglio inglese: — "Scriveteci in qual modo il vostro spo-so — vi domandò la mano..." Oh bella! Chiese — dappri-ma un bacio lo trovò gusto-so — poi volle pure il resto e piano piano — finì col do-mandare anche la mano.

#### VIZIO.

Qualsiasi virtù praticata con troppo zelo.

Nella famosa isola Juan Fernandez, teatro delle avventure di Robinson Crusoé era approdato molti anni fa un marinaio, certo Ugo Weber, che seguendo l'esempio del suo celebre prede-sessore, era riuscito a crearsi tutti i comodi possibili eom-

presa una casa illuminata persino a luce elettrica (senza, naturalmente, il contatto).

Ora questo nuovo Robin-son Crusoé ha deciso di ven-dere l'isola, perché vuol tor-nare a vivere fra la gente ei-vile.

Additiamo al vostro com-pimento questo disgraziato asicurandovi che

se il nobile Robinson presa ha questa decisione, state certi — o giù di lì — che gli manca un venerdì.

#### GARA.

Competizione di vario ge-nere alla quale si partecipa sempre per vedere vincere un altro.

Un marajá indiano ha par-tecipato ultimamente ad un congresso di Cambridge. In detto congresso egli si è fatto notare non soltanto per la sua eloquenza, quanto per la lunghezza eccezionale del suo nome. Ed i giornali assi-curano trattarsi del nome più lungo del mondo. Ecco: Marajá Tibuvalyaugudi Vyayraghavacharya residente a Simba in India

Si pronuncia: Tibuvalyaugudi Vyayraghavacharya.

una nazionalità ne tira un'altra



— Io la conosco bene: è una slo... vacca!  
— E... suo marito è ecko?

#### ANESTESIA.

Pratica seguita dal denti-sta per addormentarti il den-te guasto prima di cavarti quello buono.

Due noti gentiluomini della capitale ungherese parti-rono giorni fa, in compagnia di una bella signorina, per Scopok, sulle rive del Balaton; e da buoni giocatori por-tarono seco anche un mazzo di carte da giuoco.

L'amico del cuore della si-gnorina, gioeando con l'altro gentiluomo, ad un certo pun-to si trovò ad aver tutto perduto, in omaggio al noto pro-verbio: chi ha fortuna in a-mor, non giochi a carte.

Allora egli affidò la sorte della sua amiechetta (la quale non sembra abbia trovato nulla la obiettare) all'esito dell'ultima partita.

E il gentiluomo avversario si guadagnò aneora la signo-rina, a dispetto del noto pro-verbo: chi ha fortuna in a-mor, non giochi a carte.

Intanto, come si vede, i pro-verbii non sono la saggezza dei popoli: spezialmente quei proverbi che si possono ri-voltare come una giacehetta usata, in barba a tutta la lo-gica di questo mondo.

Logica che — del resto — in questo caso è meno turba-ta di quel che sembra a tutta prinia.

Infatti non c'è nulla di stra-no che sulle rive del Balaton la partita abbia avuto il ri-sultato di cui sopra.

Perehé, quando l'ultima carta è stata giocata, la si-gnorina — staccandosi dal-l'uomo che fino allora era stato il suo amore — si sarà precipitata nelle braccia dell'altro, gridandogli in tono melodrammatico:

— Ah io sono vinta dalla tua passione. (per il gio-co). E son tua, per la vita.

E quell'altro, assistendo im-passibile alla scena, avrà con-cluso filosoficamente:

— Ella non è degna del mio amore poiché, in fondo non è che una donna perduta

E, tutti d'accordo, saranno andati a far colazione in u-na vicina trattoria cam-pestre

Speriamo che, dopo il pa-sto, non abbiano chiesto al cameriere un nuovo mazzo di carte.

Leggiamo che la femmina del ragno — ama una sola volta nella vita - dopo di che divora il suo compagno — La femmina dell'uomo è più compita: — pare che ad a-mar sempre essa t'invogli, — e al piu' ti mangia solo il por-tafogli...

— La migliore bibita?  
— Un Cinzano al seltz.

## cronaca rimata

"Vigilaneo! Muselzome! De linquente! — M'ha sfasciato la macchina... " "Perdoni! — Tanto che tanto non videva niente... " — "Ah no? Le costerà pochi milioni!" — "Un catenaccio simile le pare?" — "E la tua pelle, non la vuol pagare?"

"Se non s'è fatta niente!... " "E la paura?... " — E si mette ad urlar come un'isterica: — "Mi poteva ammazzar!... " — "Sai che sciagura!... " (Il fatto accade a Boston, in America): "Ottantamila dollari di danni — più la galera." "Credo che s'ingannò..."

E Oléma Wooten, bella diciottemenne, — studentessa sbagliata e interessante, — merè l'aiuto d'un legale ottene — eh'Heiden Basilio, ricco commerciante — fosse tradotto innanzi al Tribunale, — dove si stese subito il verbaile.

Basilio, rivendendo l'avversaria, — sentì come una folgore improvvisa, — Carnecia! In quel la strada solitaria, — dove per poco non l'aveva incisa, — tra l'ira, lo spavento e lo sconforto, — a tutto prima non se n'era accorto.

Trasse un sospiro, s'accostò ad Oléma, — le chiese sensa; l'altra non rispose, — Le disse piano: "Oléza di verben... " — "Ma leduento!" — "Nata con le rose... " — Pochi milioni? Ne vuole venti, — che posso offrirvi senza complimenti... ".

Oléma, che sembrava riluttante, — nel sentir quella cifra — si commosse; — sirise, lo guardò per un istante — con gli occhi dolci e con le guance rosse, — Venti milioni... , sormorò: "Basilio!... " — e ritirò l'acensa, in visibilio.

Uscirono dall'aula sotto forme — e andarono diritti al Municipio: — "Io t'ho sfasciato mi mezzo catenaccio, — come ti dissi già fin da principio, — ma non speravo in questo sogno ardito: — di scontrarmi con te come marito... ".

"Un catenaccio?" "Sì, non vi ceversa — è la tua fresca grazia unica al mondo... " — Però la doma, oh Dio, com'è perversa! — La sua vendetta vuol gustarla a fondo. — Oléma, Oléma, se ci sei rinseñita! — Addirittura la galera a vita!... .

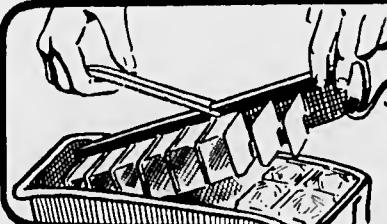
TOTONNO ZAMPEDRI

## UM COLLABORADOR

# 100% EFFICIENTE



**PARA as donas de casa.**  
**LEONARD é um collaborador preciosissimo. Preserva-lhes os alimentos, é protecção incomparável. Poupa tempo e dinheiro. Produz o frio necessário mais depressa e com menos consumo de energia. É facilmente controlável. E oferecendo mais espaço, é mais commodo e mais pratico. Facilite o governo de sua casa com este auxiliar 100% efficiente.**



No LEONARD,  
o desprendimento  
dos numerosos  
cubos de gelo é  
mais fácil, graças  
às novas divisões  
de borracha.  
SO' O  
LEONARD  
POSSUE O  
Master Dial

## BYINGTON & C°

LARGO DA MISERICORDIA, 4 — SÃO PAULO  
RIO DE JANEIRO — SANTOS — BAHIA  
PERNAMBUCO — PORTO ALEGRE — CURITIBA



UN CALICE DI LEGITTIMO  
= FERNET-BRANCA =  
ECCITA L'APPETITO-AIUTA LA DIGESTIONE



A quanto anunciamos le case cinematografiche, presto rivedremo sullo schermo l'angelica bellezza dei "tornozzelli" di Marlene Dietrich.

\* \* \*

DO CARNET DE UM CINEMATICO... — São Paulo, Abril de 1928. — Creio que existem muitos povos defensores do cinema como eu. Admiro sinceramente esta modalidade de arte, que nos permite conhecer, ante uma tela branca, cidades, paisagens e costumes de terras "fontanais".

Gosto dos filmes comicos e dramáticos, dos instrutivos e morais, e, sobretudo, dos "filmes em série". Ah! Os filmes em série. Que prazer ver os peripécias de Tom Mix, Mary Pickford e outras primeiras figuras da cinematografia, nessas aventuras de larga metragem, tão estupendas! Quando me dirijo a um desses salões, onde se exibem películas, desço vivamente que a luz se a pague e que comeceem as projeções, para sentir-me penetrar de novo as aventuras que sucedem aos personagens que vão desfilando na tela.

Não ignoro que existe outra classe de partidários do cinema, que deseja que a luz "se apa-

gue"; porém não com as mesmas razões que eu...

São Paulo, Fevereiro de 1929.

— Completei 30 anos. Para comemorar este acontecimento fui a um cinema, onde, entre outras películas, projectaram o primeiro episódio de "Estrangulador, porém louroado". Na endea-va vizinha à minha, sentou-se uma senhorita de lindo aspecto. Olhou para mim e sorriu. No momento em que no céu se desenvolvia o filme em uma cena das mais dramáticas, a vizinha de cadeira deixou cair sua bolsa.

Eu, galante, recolhi-a do solo, e por essa razão entabalei con-versa com a "dite".

Quando terminou a sessão, a comprei a senhorita até à porta de sua casa. Depois de seguir por muito tempo sua moçoila, despedi-me, marcando novo encontro para o dia seguinte. Esta linda senhorita chama-se Paulita. Paulita é eu somos moços.

São Paulo, Maio de 1930. — No dia 2 deste mês contrai-va-

trimônio com Paulita. Durante todo o tempo de noivado continuamos assistindo às sucessivas representações da interessante películas em episódios: "Estrangulador, porém louroado".

São Paulo, Agosto de 1931. Com o advento da segunda república os cinemas também quizeram criar algo de novo e as principais casas de diversões deixaram de apresentar filmes em série "Estrangulador, porém louroado", tive que abandonar a seguir, num cineminha lá no Bixiga. Ah! Que saudades dos tempos passados.

Minha esposa Paulita deu à luz um filho.

São Paulo, Julho de 1932. Uns tiros dados na madrugada de 9 deixaram a população em alerta.

Minha adorável mulher favoreceu-me, depois de laborioso parto, com duas meninas gêmeas.

Fui ao cinema lá no Bixiga, onde assisti ao 132.º episódio da interessante películas: "Estrangulador, porém louroado".

ABAIXO O CRITICO!... O critico teatral, é um ser fôra de comum que tem por missão discordar a todo o momento da opinião geral. É um homem que não aplaude em extremos, e que escreve crónicas que em absoluto não exprimem o que foi representado. Sempre age ao contrário do que diz o público. Assim, por exemplo: é estréada uma peça X. O público gosta, aplaude sem reservas. Que faz o critico? Chega à redação e, prompto, falla ao contrário do que viu e ouviu. Não obstante esse voto contrário, a peça X alcança milhoso sucesso, permanecendo no cartaz muitos dias.

Porém, ocorre que representam no "Municipal" obras de Tristan Bernard, de Bernard Shaw, de Molière, e que o público as rebaixa indignado. Que ocorre ao critico? Aplaudir a obra e elogiar o autor... Imaginemos-se, por ventura, os empresários teatrais responsabilizarem criativamente os criticos...

N. R. — Pensamentos de um ex-actor.

ISA RODRIGUES, a garota mascote, a garota prodígio, a garota-garota ainda que nem um em libri (de flor em flor). Da "Casino" para o Sant'Anna, de lá para o Theatro... Alegre e, no valente, para o Sant'Anna.

No proximo dia 7 de Setembro será levado a effeito um festival no theatro da Rua 24 de Maio, no qual tomará parte a garota — se é lá que quererem.

\* \* \*

— QUE TAL o conjunto fe-

São Paulo, 11 de Maio de 1935. — Sou ainda assíduo frequentador do cineminha do Bixiga. O mesmo film no cartaz. Meus cabellos, antes de um negro reluzente, estão apresentando momentaneamente alguns fios brancos...

São Paulo, 3 de Setembro de 1938. — Encontro-me de cama com muitos tremores de frio. Não posso viver. Diversos médicos realizaram uma conferência e, depois de receberem com "mangos" cada um, informaram à minha família que o caso está perdido. Não tenho salvação! Morrei esta noite! Desde que fui assistir ao primeiro episódio de "Estrangulador, porém louroado", decorreram dez anos. Nesse espaço de tempo constitui família. Vivi feliz, e minha esposa continua abençoando-me com filhos e o cinema fazendo episódios...

O que mais sinto é deixar esta terra de zombigues sem conhecer o final de "Estrangulador, porém louroado".

Quem será o protagonista?

Quem é essa bizarra senhorita, tão perseguida por sinistros bandidos?

E' triste não saber o final.

Que raiva ter que abandonar o mundo, hoje que justamente estreia o 528.º episódio!

## theatros

minimo que está actuando no "Casino".

Excellent! São todos muito bons".

Não quero saber em torno desse ponto. Minha curiosidade limita-se ao seguinte caso: trabalham bem?

— Trabalham! Você está brincando com essa pergunta! Aqui é um grupo de "bons", conforme disse, que exhibem pernas, braços, etc.

PROPRIO já está com sua companhia organizada e até já escolheu a peça com que estreará no "BOA VISTA".

Muita gente boa andou até te lephonando para o Rio, pedindo para ser incluída no elenco propriano. Consta que um medico que já trabalhou com o ator maníaco do theatro brasileiro também "botou na porta"... Quero bater na minha porta?

O EMPREZARIO PINTO apresentando a Companhia de Vicriedades, no Casino, está dando tempo para que venha a Companhia Portugueza de Revistas Mirito Casimiro que, como se sabe, continua no Rio, trabalhando com grande sucesso.

A MARGOT LOURO, foi descançar em Santos, depois da temporada do Casino e, lá, tiveram a occasião de ouvir um suspiro partido da boca dessa boa artista: "— Que praia mais aborrecida... Eu, que em quinze dias li trinta novellas românticas... Le uno *minha noiva* ainda para co-megar...".

## calzoni bianchi

Gli nomini che indossano calzoni bianchi si dividono in due tipi, tipo A e tipo B. Appartengono al tipo A coloro che possono mettersi addosso un paio di calzoni bianchi e portarli indennamente senza farci neanche una macchia; gli nomini di questo tipo sono tutti ben puliti e belli e molto soddisfatti di sé e dovrebbero esser puniti con un colpo di fucile a bruciapelo o, per lo meno, col versar loro ogni giorno una tazza di maionese sui calzoni bianchi.

Gli nomini del tipo B, invece, sono coloro i quali attraggono le macchie non appena hanno indossato calzoni bianchi. Io, per esempio, sono un nomo del tipo B, sono cioè la specie d'individuo il quale potrebbe indossare tale indumento e poi chindersi in una stanza a chiave, e con tutto ciò uscirne dopo dieci minuti con macchie di ciliegia sui calzoni. Aggiungo che precedentemente si può benissimo aver frugato la stanza da cima a fondo, aver perquisito tutti i presenti per vedere se non siano in possesso di ciliege e collocato la stanza in un *igloo* eschimese. Ciò non produrrà alcuna differenza, mentre, al contrario, un nomo del tipo A potrebbe benissimo avvoltolarsi in un sentiero ricoper-

to di ciliegie cadute dall'albero che se ne alzerebbe incontumato.

Vi dirò, anche, che sono sempre stato buono con gli insetti e queste forse è la ragione per cui essi si comportano come fan verso di me: vale a dire che quando indosso i calzoni bianchi, ogni insetto che si venga a trovare entro il raggio d'un chilo metro si fa in quattro per precipitarsi verso la sedia ove mi devo sedere per posarvisi prima lui, e il risultato è che diviene nulla più che una macchia spiccata sul didietro dei miei calzoni; il perché poi debba scuotere in questo modo brillanti probabilità di un migliore avvenire, non riesco a capirlo.

Non basta: se uno spruzzetto di fanga è fatto sbizzarre in aria da un'automobile, potete esser tenuti che eviterà accuratamente cinque o anche sei nomini del tipo A per venire ad atterrare sui miei calzoni. E lo stesso valga per il singe di pomodoro, salsa di rafano e peddi volanti durante un pranzo.

Ve lo assienno, e dovete credere alla mia esperienza: noi nomini del tipo B potremmo attraversare il Sahara che ne useremmo coi calzoni bianchi chiazzati delle peggiori macchie.

## consigli medici gratuiti

Questa è la stagione delle pulci: è la stagione cioè in cui gli allevamenti di pulci riescono meglio e in cui ognuno finisce per diventare una fattoria da allevamento di queste care bestiole. La pulce è un animale socievole come ve ne sono pochi: allegro, vivace, non vi permetterà mai né di annoiarvi, né di dormire.

Non si sa da chi le pulci siano state importate. Sono state seccate scheletri di pulci vissuti ventimila anni fa, pulci preistoriche che erano molto più grandi di quelle odierne: misuravano allora venti metri di lunghezza per due di altezza, cosicché non potevano annidarsi nelle camicie e nelle lenzuola dell'uomo primitivo: ma in compenso gli rovesciavano la capanna con delle spallate e lo insegnavano attraverso i boschi per calpestarlo cosicché in definitiva erano peggio di adesso.

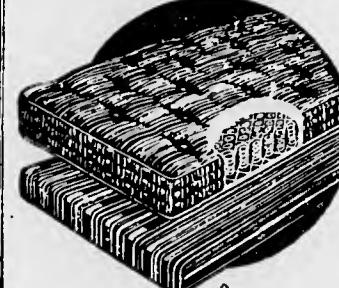
Vi sono tipi che non possono vedere le bestie, a cui le pulci sono odiose. A chi volesse liberarsi delle pulci, noi consigliamo un metodo pratico. Siccome le pulci vivono con il sangue dell'uomo, basta avvelenare questo sangue per vederle endere a terra stecchite. Poche cartine di stricnina, di cianuro, bastano per rendere il vostro sangue talmente nocivo alle povere pulci da liberarvele in una settimana.

Qualcuno dirà che questi sono sistemi barbari ma tant'è: noi li indichiamo.

Il buco del cuore, per la sua speciale posizione molto riparata, non ha nulla da temere da questi vivaci insetti: il moto, l'aria aperta, le passeggiate fanno molto bene sempre e per chi temesse di inveciare alle povere bestiole si rassicuri: esse non risentiranno nessun male dai vostri esercizi violenti, ma anzi con il vostro benessere avrete migliorato anche il loro.

DOTT. ESCIPLAIO.

**COLCHOARIA  
"GUGLIELMETTI"**



COLCHÕES, ACOLCHOADOS  
E TUDO QUE SE RELACIONE COM  
CONFORTO PARA DORMIR

**Antonio Guglielmetti**

RUA VICTORIA 847 - PHONE 4-4302



È il locale più adatto per chi si reca a Rio de Janeiro, eccellentemente ubicato, offre ai suoi clienti il più moderno conforto ai prezzi più convenienti.

Appartamenti - Stanze con bagni particolari - Ristorante

22 — RUA SENADOR DANTAS — 22  
PHONE: 22-9951 — CINELANDIA

## madonna con bambino



— Bel bambino: è suo?

— Sì, ma fino alle sette, perché l'ho preso a noio.

# fuori spettacolo

## il mio primo amore

*Avrei tre dici anni. Ella era deliziosa. Ho detto deliziosa? Sì, era una donna di Parigi. Ma allora io e le cose non le sapevo. Arrivo più tardi che era estremamente bella.*

*Era la figlia di un celebre Pittore ed ora sposata con uno dei più brillanti scrittori che ero amico intimo di mio padre e più tardi divenni anche mio. A quei tempi ero il compagno insuperabile del loro figliolone; quasi tutta le domeniche andavo a casa loro. Tutta la famiglia era bella e la loro vita non era altro che la felicità stessa.*

*Il sorriso di lei era adorabile ed i suoi occhi erano pieni di tenerezza. Come non potere innamorarmi di lei? E perciò mi ero innamorato. Voleva amarla sinceramente una cosa mostruosa, criminale. Signava di lei. Poterla tirarla? Avrei potuto perfino ucciderla! Che cosa fare allora? Risparmiare per una settimana i pochi franci che mia madre mi dava e fare una pazzia per lei la prima domenica. Risparmiare e commissi la pazzia: otto franchi! Un mazzo di violette! Era il più bel mazzo di violette che avessi mai visto e così grande che dovevo tenerlo con tutte e due le mani.*

*Il mio progetto, ra di andare a trovarla alle due, invece di tornarci direttamente nella stanza di suo figlio, farla chiamare. La camere non arriva portavo potuto indorlare. La signora stava mettendosi il cappello per uscire.*

*— Oh, che magnifiche violette, — ella esclamò.*

*Mi sembrò che il gioco fosse fatto. Mi arrivai a lei tremante. Ella prese il mazzo tra le mani come se fosse il volto di un bambino portato vicino al suo cuore come se volesse daragli un bacio.*

*— Che buon profumo! — poi facemmo un cenno per condannarci. disse: — Di' a tuo padre ch' lo ringrazio moltissimo!*

FOLCO TESTENI

\*\*\*

## Nel mondo commerciale paulistano

Lo scorso Lunedì, giorno 20, ebbe luogo l'inaugurazione dei nuovi locali dell'antico e prestigioso stabilimento commerciale "Tre Abuzzi", di proprietà dei Fratelli Lamei e del Sig. Pietro Appollonio Greco. Questa Filiale, che si trova situata in rue Tres Rios, 316, venderà esclusivamente generi comestibili. Il prestigioso, il lusso e la grandiosità della fabbrica dei rimontati biscotti continueranno a funzionare nell'antico e spazioso edificio di rue Amazonas, 74. Quivi si troveranno anche i uffici centrali dell'azienda.

All'atto d'inaugurazione comparve una gran folla di invitati, costituita in gran parte di note personalità del mondo industriale, commerciale e finanziario, dai rappresentanti dei più importanti giornali, città a destra, mentre venivano tolte di invogliate. «Il Pasquino», che è legato da vecchia e salda amicizia ai fratelli Giuseppe e Americio Lamei.

di propaganda per i suoi prodotti commerciali e industriali. Com'è noto, l'«Ufa» è distribuita largamente e gratuitamente a tutti i frequentatori del moderno cinematografo dell'Avenida S. José, avendo la rispettabile tiratura di oltre trentamila copie mensili.

Al collega Stanzone, il quale è fermamente convinto, come noi e Lloyd George, che la statuta Istituto di Credito di Rua Alvaros Penteado. E' stato nominato Procuratore E' stato nominato Procuratore del Banco Italo-Brasilero il Rag. Guido Agovino, simpatico e va-

loroso funzionario del notissimo Istituto di Credito di Rua Alvaros Penteado. Com'è noto, il suo programma di un mese di riposo il Jokey Club aprirà di nuovo i suoi portoni del confortabile Prado di rua Bresser.

Con un magnifico programma composto di otto corse perfettamente equilibrate fra cui si distacca il Grande Premio "Vipranga" con la dotazione di 20 contos al vincitore e su un percorso di 1600 metri, questa corsa fa parte della Triplice Corona e destinata a premiare nazionali dell'ultima generazione. L'Atlan-

tide — Scyonour — Mistor — Vittorioso — Vegas — Suggestivo — Pea — Araja. Grande è l'animazione nei piccoli turistici per la disputa di questa importante corsa, e certamente piccolo sarà il "Prado da Mooca" per contenere l'enorme pubblico che ivi si recherà per as-

tituire, a questa attrrente riunione.

La 1.ª corsa avrà inizio alle ore 14 precise.

Le ultime tre corse sono destinate ai Bettings.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri palpites:

1.ª corsa: Mauricio - Nata-

ela - Lihelo ..... 12

2.ª corsa: Prostis - Caru-

na - Wipe ..... 14

3.º corsa: Mercurio - Mae-

co - Observador ..... 24

4.ª corsa: Opel - Favorito - Turbina ..... 12

5.ª corsa: Corimbe - Pap-

elito - Pinupova ..... 13

6.ª corsa: X. Y. Z. - Pa-

pelata - Vendido ..... 12

7.ª corsa: L'Atlantide - Ne-

gus - Sugestivo ..... 13

8.ª corsa: Oding - Indiano - Miracita ..... 12

STINCHI



Dopo un mese di riposo il Jokey Club aprirà di nuovo i suoi portoni del confortabile Prado di rua Bresser.

Con un magnifico programma composto di otto corse perfettamente equilibrate fra cui si distacca il Grande Premio "Vipranga" con la dotazione di 20 contos al vincitore e su un percorso di 1600 metri, questa corsa fa parte della Triplice Corona e destinata a premiare nazionali dell'ultima generazione. L'Atlan-

tide — Scyonour — Mistor — Vittorioso — Vegas — Suggestivo — Pea — Araja. Grande è l'animazione nei piccoli turistici per la disputa di questa importante corsa, e certamente piccolo sarà il "Prado da Mooca" per contenere l'enorme pubblico che ivi si recherà per as-

**cav. giovanni agù**

La scorsa domenica ebbe luogo la 1.ª corsa della Società Operaia nella sede della Rua Funda, la solenne cerimonia della consegna ufficiale della "Stella al merito del lavoratore" al Cav. Giovanni Agù, egredio della nostra pubblicazione di cui è editrice l'«It». Come i precedenti, anche questo volume racchiude innumerevoli informazioni di grande utilità per tutti i nostri connazionali, nonché una interessante rassegna dell'attività dei principali commercianti e industriali dello Stato. Anche la parte tipografica causa eterogenea impressione al lettore.

Presentandosi, come si presenti, con questi ottimi requisiti, sarà certamente apprezzato dai tutti gli italiani del Brasile.

**commercio e industria**

Abbiamo ricevuto un voluminoso esemplare della nota pubblicazione "Commercio e Industria". Come dallo stesso titolo si comprende, questo interessante bollettino pubblica giornalmente notizie riguardanti i fallimenti, i protesti di titoli, i prezzi del carbone, il cambio, gli atti della "Junta Commercial", il movimento del porto di Santos, i decreti federali, statali e municipali, la comunità di immobili, e molte altre informazioni di imprensibile necessità a tutti i commercianti e industriali.

**compleanni ruggi**

Il 14 p. v. si unirono in matrimonio la graziosa e gentile signorina Iris Palmira Ruggi, figlia dei nostri connazionali Arturino Ruggi, proprietario del "Bar e Restaurante Italia" e Illegamida Risiolini Ruggi — ed il sign. Fernando Granero, figlio del signor Pedro Granero Lopes e Maria Granero Serrano, degli sposi risultanti e signorina Mezzacappa e signor Antonino Annunziato. Il figurino

racconta della grande "Agencia Geral de Figurinos Mundus" che v'interessa non potete trovarlo che da Annunziato, il "Re dei figurini".



## Jockey Club

Guido Agovino, simpatico e va-

loroso funzionario del notissimo Istituto di Credito di Rua Alvaros Penteado. Com'è noto, il suo programma di un mese di riposo il Jokey Club aprirà di nuovo i suoi portoni del confortabile Prado di rua Bresser.

Con un magnifico programma composto di otto corse perfettamente equilibrate fra cui si distacca il Grande Premio "Vipranga" con la dotazione di 20 contos al vincitore e su un percorso di 1600 metri, questa corsa fa parte della Triplice Corona e destinata a premiare nazionali dell'ultima generazione. L'Atlan-

tide — Scyonour — Mistor — Vittorioso — Vegas — Suggestivo — Pea — Araja. Grande è l'animazione nei piccoli turistici per la disputa di questa importante corsa, e certamente piccolo sarà il "Prado da Mooca" per contenere l'enorme pubblico che ivi si recherà per as-

sistere, a questa attrrente riunione.

La 1.ª corsa avrà inizio alle ore 14 precise.

Le ultime tre corse sono destinate ai Bettings.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri palpites:

1.ª corsa: Mauricio - Nata-

ela - Lihelo ..... 12

2.ª corsa: Prostis - Caru-

na - Wipe ..... 14

3.º corsa: Mercurio - Mae-

co - Observador ..... 24

4.ª corsa: Opel - Favorito - Turbina ..... 12

5.ª corsa: Corimbe - Pap-

elito - Pinupova ..... 13

6.ª corsa: X. Y. Z. - Pa-

pelata - Vendido ..... 12

7.ª corsa: L'Atlantide - Ne-

gus - Sugestivo ..... 13

8.ª corsa: Oding - Indiano - Miracita ..... 12

STINCHI

Dopo un mese di riposo il Jokey Club aprirà di nuovo i suoi portoni del confortabile Prado di rua Bresser.

Con un magnifico programma composto di otto corse perfettamente equilibrate fra cui si distacca il Grande Premio "Vipranga" con la dotazione di 20 contos al vincitore e su un percorso di 1600 metri, questa corsa fa parte della Triplice Corona e destinata a premiare nazionali dell'ultima generazione. L'Atlan-

tide — Scyonour — Mistor — Vittorioso — Vegas — Suggestivo — Pea — Araja. Grande è l'animazione nei piccoli turistici per la disputa di questa importante corsa, e certamente piccolo sarà il "Prado da Mooca" per contenere l'enorme pubblico che ivi si recherà per as-

sistere, a questa attrrente riunione.

La 1.ª corsa avrà inizio alle ore 14 precise.

Le ultime tre corse sono destinate ai Bettings.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri palpites:

1.ª corsa: Mauricio - Nata-

ela - Lihelo ..... 12

2.ª corsa: Prostis - Caru-

na - Wipe ..... 14

3.º corsa: Mercurio - Mae-

co - Observador ..... 24

4.ª corsa: Opel - Favorito - Turbina ..... 12

5.ª corsa: Corimbe - Pap-

elito - Pinupova ..... 13

6.ª corsa: X. Y. Z. - Pa-

pelata - Vendido ..... 12

7.ª corsa: L'Atlantide - Ne-

gus - Sugestivo ..... 13

8.ª corsa: Oding - Indiano - Miracita ..... 12

STINCHI

Dopo un mese di riposo il Jokey Club aprirà di nuovo i suoi portoni del confortabile Prado di rua Bresser.

Con un magnifico programma composto di otto corse perfettamente equilibrate fra cui si distacca il Grande Premio "Vipranga" con la dotazione di 20 contos al vincitore e su un percorso di 1600 metri, questa corsa fa parte della Triplice Corona e destinata a premiare nazionali dell'ultima generazione. L'Atlan-

tide — Scyonour — Mistor — Vittorioso — Vegas — Suggestivo — Pea — Araja. Grande è l'animazione nei piccoli turistici per la disputa di questa importante corsa, e certamente piccolo sarà il "Prado da Mooca" per contenere l'enorme pubblico che ivi si recherà per as-

sistere, a questa attrrente riunione.

La 1.ª corsa avrà inizio alle ore 14 precise.

Le ultime tre corse sono destinate ai Bettings.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri palpites:

1.ª corsa: Mauricio - Nata-

ela - Lihelo ..... 12

2.ª corsa: Prostis - Caru-

na - Wipe ..... 14

3.º corsa: Mercurio - Mae-

co - Observador ..... 24

4.ª corsa: Opel - Favorito - Turbina ..... 12

5.ª corsa: Corimbe - Pap-

elito - Pinupova ..... 13

6.ª corsa: X. Y. Z. - Pa-

pelata - Vendido ..... 12

7.ª corsa: L'Atlantide - Ne-

gus - Sugestivo ..... 13

8.ª corsa: Oding - Indiano - Miracita ..... 12

STINCHI

Dopo un mese di riposo il Jokey Club aprirà di nuovo i suoi portoni del confortabile Prado di rua Bresser.

Con un magnifico programma composto di otto corse perfettamente equilibrate fra cui si distacca il Grande Premio "Vipranga" con la dotazione di 20 contos al vincitore e su un percorso di 1600 metri, questa corsa fa parte della Triplice Corona e destinata a premiare nazionali dell'ultima generazione. L'Atlan-

tide — Scyonour — Mistor — Vittorioso — Vegas — Suggestivo — Pea — Araja. Grande è l'animazione nei piccoli turistici per la disputa di questa importante corsa, e certamente piccolo sarà il "Prado da Mooca" per contenere l'enorme pubblico che ivi si recherà per as-

sistere, a questa attrrente riunione.

La 1.ª corsa avrà inizio alle ore 14 precise.

Le ultime tre corse sono destinate ai Bettings.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri palpites:

1.ª corsa: Mauricio - Nata-

ela - Lihelo ..... 12

2.ª corsa: Prostis - Caru-

na - Wipe ..... 14

3.º corsa: Mercurio - Mae-

co - Observador ..... 24

4.ª corsa: Opel - Favorito - Turbina ..... 12

5.ª corsa: Corimbe - Pap-

elito - Pinupova ..... 13

6.ª corsa: X. Y. Z. - Pa-

pelata - Vendido ..... 12

7.ª corsa: L'Atlantide - Ne-

gus - Sugestivo ..... 13

8.ª corsa: Oding - Indiano - Miracita ..... 12

STINCHI

Dopo un mese di riposo il Jokey Club aprirà di nuovo i suoi portoni del confortabile Prado di rua Bresser.

Con un magnifico programma composto di otto corse perfettamente equilibrate fra cui si distacca il Grande Premio "Vipranga" con la dotazione di 20 contos al vincitore e su un percorso di 1600 metri, questa corsa fa parte della Triplice Corona e destinata a premiare nazionali dell'ultima generazione. L'Atlan-

tide — Scyonour — Mistor — Vittorioso — Vegas — Suggestivo — Pea — Araja. Grande è l'animazione nei piccoli turistici per la disputa di questa importante corsa, e certamente piccolo sarà il "Prado da Mooca" per contenere l'enorme pubblico che ivi si recherà per as-

sistere, a questa attrrente riunione.

La 1.ª corsa avrà inizio alle ore 14 precise.

Le ultime tre corse sono destinate ai Bettings.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri palpites:

1.ª corsa: Mauricio - Nata-

ela - Lihelo ..... 12

2.ª corsa: Prostis - Caru-

na - Wipe ..... 14

3.º corsa: Mercurio - Mae-

co - Observador ..... 24

4.ª corsa: Opel - Favorito - Turbina ..... 12

5.ª corsa: Corimbe - Pap-

elito - Pinupova ..... 13

no anche convenientemente mon-  
tati gli uffici centrali dell'A-  
zienda.

All'atto d'ingresso compare-  
rà una grata volta di invitati, costi-  
tuuta in gran parte di note per-  
sonalità del mondo "industriale,  
commerciale e finanziario, dai  
rappresentanti dei più importanti  
giornali della città e dalle auto-  
rità civili e religiose dello Stato.  
Monsignor Ernesto de Paula,  
Vicario Generale dell'Archidio-

\* \* \*

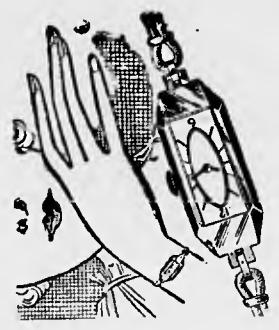
## "rivista sudan"

Una nuova artista pubbli-  
cazione "vient de paraître": la  
"Revista sudan". Edita dagli  
impiegati dei grandi stabilimenti  
di sigarette "Sudan", il  
nuovo "magazine" sbarso in  
questi giorni in tutte le edicole  
della Pauliccia e dell'interno del-  
lo Stato, si presenta sotto una  
veste tipografica veramente im-  
peccabile. Anche il testo, profun-  
samente illustrato da bei "eli-  
ches", richiama l'attenzione del  
lettore, il quale per il godimento  
del suo spirto vi trova intere-  
santi articoli e attrattive novelle.

Dire Tridapoli di Giovanni —  
Giovanni Gioielli — Lidia Maria  
Prioli — Mario — Lidia Maria  
Cerone — Antonio Logetti —  
Giuseppe Serrano — Francesco  
Serrano degli sposi ri-  
spetto a Francesco e sig. Antonia Mazzatorta  
Cerone di Angelo — Francesco  
Coppola — Ladovio Corigliazzo  
di Giuseppe — Salvia Scavone —  
Michele Trotta — Norma Clara  
Giuliodetti di Ettore — Angelo  
Bria Vergnani, la famiglia Ruggi  
offrirà un ricevimento intimo, al  
quale interverranno soltanto i pa-  
renti degli sposi.

Sin da ora, auguriamo alla sim-  
patica coppia mille anni di feli-  
cità.

**Casa Masetti**



Il sig. Pinto, che era una per-  
sonalità dotata di eccezionale re-  
victù lascia nel più profondo do-  
loro i figli Avv. Leonardo, alto  
funzionario della Prefettura Mu-  
nicipale, Anezia e Vicentina.  
I funerali si svolsero con nu-  
merosissimo accompagnamento di  
parenti e amici dell'esponente. Sul  
feretro si notavano innumerevoli  
cotoncini.

\* \* \*

## rivista "ufa palacio"

L'amico Stanzone "èsta de pa-  
ribons". Diffatti, la rivista "Ufa  
Palacio", di sua esclusiva conces-  
sione, ha ormai incontrato la più  
scelta simpatia del pubblico  
della Capitale, il quale costan-  
temente la ricerca come veudo-

necrologia

LUGI PINTO

nonché un gran numero di notizie di carattere mondano.  
Siamo sicuri che questa artistica  
pubblicazione incontrerà la  
maggior simpatia del pubblico,  
congratulazioni e auguri vivis-  
simi.

\* \* \*

importante

— L'amicizia Stanzione "èsta de pa-  
ribons". Diffatti, la rivista "Ufa  
Palacio", di sua esclusiva conces-  
sione, ha ormai incontrato la più  
scelta simpatia del pubblico  
della Capitale, il quale costan-  
temente la ricerca come veudo-

ganizzazione che si è definitivamente imposta alla sincera ammirazione del pubblico di S. Paolo.  
e che, finalmente, presentando, quan-  
t'è vero, un centinaio di persone, fra operai e impiegati, "Il Pasquino", che è legato da vecchia e salda amicizia ai fratelli Giuseppi e Amerigo Lanci, invia a questi dhamici e inteligen-  
genti giovani le sue più sincere  
congratulazioni.

\* \* \*

importante

— L'amicista Stanzone "èsta de pa-  
ribons". Diffatti, la rivista "Ufa  
Palacio", di sua esclusiva conces-  
sione, ha ormai incontrato la più  
scelta simpatia del pubblico  
della Capitale, il quale costan-  
temente la ricerca come veudo-

importante

— L'amicista Stanzone "èsta de pa-  
ribons". Diffatti, la rivista "Ufa  
Palacio", di sua esclusiva conces-  
sione, ha ormai incontrato la più  
scelta simpatia del pubblico  
della Capitale, il quale costan-  
temente la ricerca come veudo-

## Empresa Constructora Universal Ltda.

Fernando Granero, figlio del sig.  
Pedro Granero Lopes e Maria  
Giovanni Giocelli e sig. Antonia Mazzatorta  
Faccendata della grande "Agencia Geral de Seguros Mundiales"  
di Antônio Minuzzati, sita in Rua S. Bento, 862. Il figurino  
che vinceressa non potete trovarlo che da Annunziato, il "Re  
de figninti".

— Questa grande organizzazione immobiliare, ormai vittoriosamen-  
te affermatasi in tutti gli ambienti dello Stato, mensilmente e con la  
massima regolarità procede all'assegnazione dei grandi premi de-  
stinati ai fortunati possessori delle polizze vincenti.

Publicitiamo in seguito il risultato dell'ultimo sorteggio (27  
Agosto 11, 8.), che come i precedenti si è svolto d'accordo con l'estratta  
zione della Lotteria Federale:  
M. I. N. D. I. A. L. "B."  
1.º premio N.º 98837 um bangalô no valor de ..... 30:000\$000  
2.º premio N.º 08837 um bangalô no valor de ..... 50:000\$000  
3.º premio N.º 18837 um bangalô no valor de ..... 30:000\$000  
4.º premio N.º 28837 um bangalô no valor de ..... 30:000\$000  
5.º premio N.º 38837 um bangalô no valor de ..... 30:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 8837 — mutua casa no valor de ..... 9:000\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — valor ..... 200\$000  
Os titulos com o final 7 finais 8837 — valor ..... 40\$000  
da mensalidade seguinte.

M. I. N. D. I. A. L. "C."  
1.º premio N.º 98837 um bangalô no valor de ..... 25:000\$000  
2.º premio N.º 08837 uma casa no valor de ..... 14:000\$000  
3.º premio N.º 18837 uma casa no valor de ..... 8:000\$000  
4.º premio N.º 28837 um terreno no valor de ..... 5:000\$000  
5.º premio N.º 38837 um terreno no valor de ..... 3:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 8837 — Valor ..... 1:500\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — Valor ..... 100\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor ..... 20\$000  
Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.  
Os titulos com o final do 2.º premio 9 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.

M. I. N. D. I. A. L. "D."  
1.º premio N.º 98837 um bangalô no valor de ..... 20:000\$000  
2.º premio N.º 08837 uma casa no valor de ..... 10:000\$000  
3.º premio N.º 18837 um terreno no valor de ..... 5:000\$000  
4.º premio N.º 28837 um terreno no valor de ..... 3:000\$000  
5.º premio N.º 38837 um terreno no valor de ..... 2:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 8837 — Valor ..... 500\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — Valor ..... 50\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor ..... 10\$000  
Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.  
Os titulos com os 3 finais 8837 — Valor de ..... 30\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor de ..... 10\$000

Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.

M. I. N. D. I. A. L. "E."  
1.º premio N.º 089837 immoveis no valor de ..... 100:000\$000  
2.º premio N.º 189837 immoveis no valor de ..... 23:000\$000  
3.º premio N.º 289837 immoveis no valor de ..... 20:000\$000  
4.º premio N.º 389837 immoveis no valor de ..... 15:000\$000  
5.º premio N.º 489837 immoveis no valor de ..... 10:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 9837 — Valor de ..... 500\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — Valor de ..... 30\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor de ..... 10\$000

Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.

M. I. N. D. I. A. L. "F."  
1.º premio N.º 089837 immoveis no valor de ..... 100:000\$000  
2.º premio N.º 189837 immoveis no valor de ..... 23:000\$000  
3.º premio N.º 289837 immoveis no valor de ..... 20:000\$000  
4.º premio N.º 389837 immoveis no valor de ..... 15:000\$000  
5.º premio N.º 489837 immoveis no valor de ..... 10:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 9837 — Valor de ..... 500\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — Valor de ..... 30\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor de ..... 10\$000

Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.

M. I. N. D. I. A. L. "G."  
1.º premio N.º 089837 immoveis no valor de ..... 100:000\$000  
2.º premio N.º 189837 immoveis no valor de ..... 23:000\$000  
3.º premio N.º 289837 immoveis no valor de ..... 20:000\$000  
4.º premio N.º 389837 immoveis no valor de ..... 15:000\$000  
5.º premio N.º 489837 immoveis no valor de ..... 10:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 9837 — Valor de ..... 500\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — Valor de ..... 30\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor de ..... 10\$000

Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.

M. I. N. D. I. A. L. "H."  
1.º premio N.º 089837 immoveis no valor de ..... 100:000\$000  
2.º premio N.º 189837 immoveis no valor de ..... 23:000\$000  
3.º premio N.º 289837 immoveis no valor de ..... 20:000\$000  
4.º premio N.º 389837 immoveis no valor de ..... 15:000\$000  
5.º premio N.º 489837 immoveis no valor de ..... 10:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 9837 — Valor de ..... 500\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — Valor de ..... 30\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor de ..... 10\$000

Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.

M. I. N. D. I. A. L. "I."  
1.º premio N.º 089837 immoveis no valor de ..... 100:000\$000  
2.º premio N.º 189837 immoveis no valor de ..... 23:000\$000  
3.º premio N.º 289837 immoveis no valor de ..... 20:000\$000  
4.º premio N.º 389837 immoveis no valor de ..... 15:000\$000  
5.º premio N.º 489837 immoveis no valor de ..... 10:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 9837 — Valor de ..... 500\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — Valor de ..... 30\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor de ..... 10\$000

Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.

M. I. N. D. I. A. L. "J."  
1.º premio N.º 089837 immoveis no valor de ..... 100:000\$000  
2.º premio N.º 189837 immoveis no valor de ..... 23:000\$000  
3.º premio N.º 289837 immoveis no valor de ..... 20:000\$000  
4.º premio N.º 389837 immoveis no valor de ..... 15:000\$000  
5.º premio N.º 489837 immoveis no valor de ..... 10:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 9837 — Valor de ..... 500\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — Valor de ..... 30\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor de ..... 10\$000

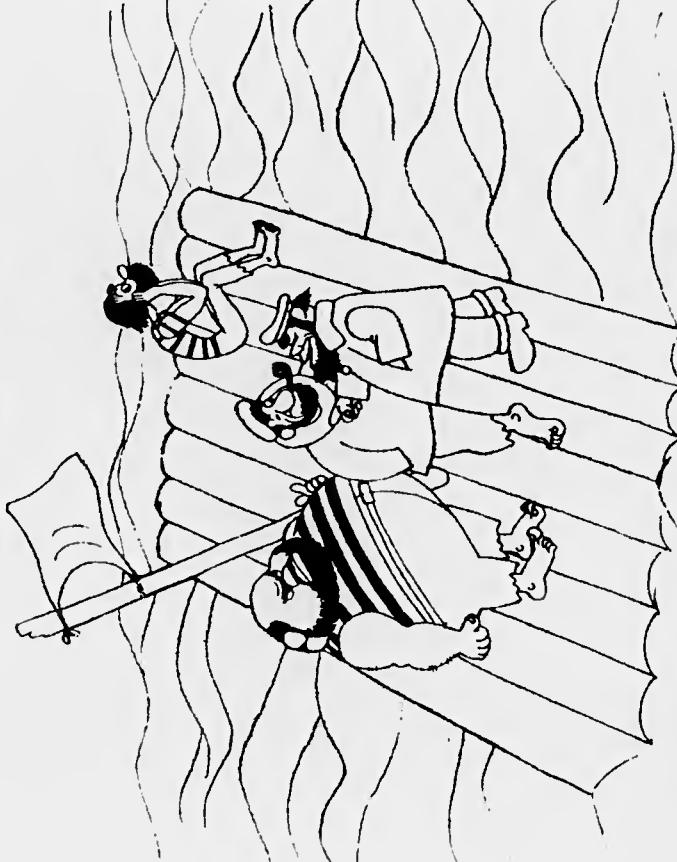
Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.

M. I. N. D. I. A. L. "K."  
1.º premio N.º 089837 immoveis no valor de ..... 100:000\$000  
2.º premio N.º 189837 immoveis no valor de ..... 23:000\$000  
3.º premio N.º 289837 immoveis no valor de ..... 20:000\$000  
4.º premio N.º 389837 immoveis no valor de ..... 15:000\$000  
5.º premio N.º 489837 immoveis no valor de ..... 10:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 9837 — Valor de ..... 500\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — Valor de ..... 30\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor de ..... 10\$000

Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.

M. I. N. D. I. A. L. "L."  
1.º premio N.º 089837 immoveis no valor de ..... 100:000\$000  
2.º premio N.º 189837 immoveis no valor de ..... 23:000\$000  
3.º premio N.º 289837 immoveis no valor de ..... 20:000\$000  
4.º premio N.º 389837 immoveis no valor de ..... 15:000\$000  
5.º premio N.º 489837 immoveis no valor de ..... 10:000\$000  
Os titulos com os 4 finais 9837 — Valor de ..... 500\$000  
Os titulos com os 3 finais 3837 — Valor de ..... 30\$000  
Os titulos com os 2 finais 37 — Valor de ..... 10\$000

Os titulos com o final do 1.º premio 7 finais isentos  
do pagamento da mensalidade seguinte.



## organizzazione

# m a s t r o

## delle esilaranti trovate dei fregnacciari del Belém

**4.**

Rispettabili e orlesi eccetera eccetera eccetera: è al microfono il gruppo degli ineffabili fregnacciari del Belém: Sasso, Prada, Moro, Trinacria, Casabianca & Compagnia Bella.

Come abbiamo già comunicato al colto pubblico ed all'inclita guarnizione, la "Companhia Refinadora de Oleos Prada" raffina al Belém tre qualità d'olio comestibile: l'"Olio Sasso", che appena esce dal Belém diventa "Olio Sasso" di Oneglia — l'"Olio Sereia", celebre marea di "Tommaso Moro & Figli", di Genova, dove, come tutti sanno, la lingua ufficiale è quella portoghese, — e l'"Olio Camões", tipo portuquês (con il q nella latta).

Questi olii sono (tutti) "purissimi di oliva", "garantiti (tutti) ad ogni analisi chimica", non temono confronti, contengono (tutti) almeno mezzo alfabeto di vitamine, sono ottenuti (tutti) dalla raffinazione di olii grezzi, importati "dagli oliveti del Mar Mediterraneo", fanno bene (tutti) al fegato, alla milza, allo stomaco, ai reni e arieostanti località anatomiche. Insomma, sono (tutti) una vera paechia.

Data la comunanza di queste qualità, che va dalla materia prima (olio grezzo degli Oliveti del Mar Mediterraneo) alla consistenza vitaminosa dei diversi lubrificanti delle diverse marea, tutti capiscono che i tre prodotti, "Olio Sasso", "Olio Sereia" e "Olio Camões" sono identici.

Rispettabili e cortesi eccetera eccetera eccetera: Dio solo sa che se noi a questi tre prodotti identici abbiamo applicato tre prezzi differenti, non l'abbiamo fatto per un raggiro commercale, ma per rendere accessibile alla borsa del meno abbiente la qualità migliore. E siccome la cattiveria umana non ha limiti, quello che fu un atto di altruismo ci venne addebitato come un espediente di lanciaggio!

Ohibó!

**5.**

Colto pubblico eccetera eccetera eccetera: c'è di più. Tutti sanno che l'olio, condizionato in latte, tende col tempo ad irridersi e perdere quelle qualità terapeutiche e vitaminose che contiene quando, fresco fresco, viene introdotto nei labirinti intestinali del piteantropo eretto.

Da tanti e tant'anni (è vero) voi usate i prodotti Sasso condizionati in Italia, e mai i rappresentanti vi hanno fatto una diehiarazione simile. Onestamente, è

stata una dimenticanza. Dimenticanza che la "Companhia Refinadora de Oleos Prada" si è affrettata a riparare, non appena, piantate le tende al Belém, si è messa a raffinare qui l'"Olio Sasso" di là.

Ebbene: se l'"Olio Sasso" condizionato ad Oneglia è tutto un rancidume, l'"Olio Sasso" raffinato al Belém, che viene condizionato giornalmente e fornito al consumatore come il latte e le bisceche, è esente da questa perniciosa rancidezza, costituendo perciò un prodotto puramente vitaminoso e terapeutico che più ne bevi e, a vista d'occhio, meno rachitieci diretti.

"Logo" — direbbe "Camões", quello che chiude un occhio sulla qualità dei nostri prodotti — l'"Olio Sasso" di qui è migliore dell'"Olio Sasso" di là.

Ora anche Geremiade Fessardelli sa che è matematicamente vero che due qualità rispettivamente uguali ad una terza sono uguali fra di loro — e che corollario di questo assioma è che se di due qualità uguali fra di loro, l'una è migliore di una terza, l'altra lo è eziandio.

Dunque: se le tre marea d'olio raffinate al Belém dalla "Companhia Refinadora de Oleos Prada", l'"Olio Sasso", l'"Olio Sereia" e l'"Olio Camões" sono uguali (e lo sono, perché l'abbiamo dimostrato) — e una, l'"Olio Sasso", è superiore alla marea omonima raffinata ad Oneglia, ne viene di conseguenza matematica ed inequivocabile che il "Sereia" ed il "Camões" raffinati al Belém, sono superiori all'"Olio Sasso" raffinato ad Oneglia.

Il ragionamento non fa una griusa — quindi è vero.

Ora è perfettamente vero che l'"Olio Sasso" raffinato ad Oneglia seguita ad essere venduto, malgrado la rancidezza, a 13 mazzoni al chilo, mentre il "Camões" che di rancidezza non ha nemmeno l'ombra, si "empurra" a soli 8\$500 la latta — ma queste sono delle esercitazioni logaritmiche sulle quali non possiamo discutere con un pubblico così scarsamente iniziato alle amenità della trigonometria sferica e stratosferica da inghiottire i nostri olii e le nostre balle senza la minima reverberata.

Colto pubblico eccetera eccetera eccetera: Dio solo sa i saerifai finanziari, logie e metafisici che dobbiamo sopportare per somministrarvi a 8\$500 una latta d'olio comestibile che prima, deteriorato dalla rancidezza, costava ben 13\$000.

Ma siccome l'umana malvagità non ha limiti, i nostri meriti non solo non vengono riconosciuti, ma sono persino cambiati per delle grossolane mistificazioni!

Ohibó!

## 6°

*Inclita guarnigione eccetera eccetera eccetera: c'è di meglio. Noi abbiamo rigorosamente stabilito che non solo alle tre marche d'olio "Sasso", "Sereia" e "Camões" corrispondono tre qualità uguali fra di loro, vendute a prezzi differenti soltanto per una finalità altruistica, — ma che ognuna di queste marche è superiore a quella raffinata ad Oneglia, da "P. Sasso & Figli".*

*D'altro canto, se dalla lettura dei bollettini marittimi locali tutti hanno constatato che l'"olio grezzo" che viene importato per le raffinazioni del Belém, parte dalla Turchia e non da Genova, noi rimaniamo nella verità, perché Italia e Turchia sono ugualmente ubicate nel Mare Nostrum, e sempre abbiamo dichiarato che l'olio grezzo di nostra importazione proviene dagli oliveti del Mar Mediterraneo e non da quelli di una determinata contrada.*

*Ora, sempre per via di quei matematici assiomi e corollari di cui sopra, se gli oli "Sasso", "Sereia" e "Camões" raffinati al Belém sono, rancidezza a parte, tanti uguali all'"Olio Sasso" raffinato ad Oneglia — e se gli oli "Sasso", "Sereia" e "Camões" raffinati al Belém sono ottenuti dalla raffinazione d'olio grezzo d'origine turca, ne viene di conseguenza che l'"Olio Sasso" raffinato ad Oneglia non è ottenuto da olii grezzi italiani, ma da olii grezzi d'origine turca.*

*Siamo sempre nel Mar Mediterraneo, ma come osserverà senza dubbio il Marchese Giuseppe Castiglione, non è la stessa "práia".*

*Inclita guarnigione eccetera eccetera eccetera: Dio solo sa quali sforzi siano stati da noi sostenuti per valorizzare all'estero la Patria ed i suoi prodotti. Ma siccome la malragità degli uomini non ha limiti, quello che per noi è un atto di puro patriottismo ci viene addibito nientemeno che come la più tortuosa pratica di spregiudicati bottegai.*

*Ohibó!*

\* \* \*

*Senhores ourives, boa noite e até a vista.*

CORRADO BLANDO  
speaker spoken



### L'AGNELLO INFURBITO

*Un Lupo che bereva in un ruscello,  
vidde dall'altra parte de la riva  
l'immancabile agnello.  
— Perché nun renghi qui? — je chiese er Lupo  
l'acqua, in quer punto, è lorbida e eattira  
e un porco ce fa spesso er semicupo.  
Da me che nun ce bazzica er bestiam.  
er rusecchetto è limpido e pulito...  
L'Agnello disse: — Accetterò l'invito  
quanno avró sete e tu non arrai fame.*

Trilussa

!! !!  
**n. p. 1938**

• Signori — s'incomincia!

• Noi non siamo come gli altri ebdomadari, che vi scocciano i 365 (e 1/3) giorni dell'anno, con la esasperante diuturna lagrimogena questua, appoggiata dagli imbonitori biglietti ufficiali, mezzi ufficiali, sott'ufficiali "etcetera e tal". Noi facciamo un Numero Straordinario all'anno. Uno, ma buono.

• Gli scocciatori contumaci, quelli che ogni mese, aggiungendo un misero foglio alle loro tristissime edizioni, vi si presentano per rifilarvi un "cinquantino", se ora approdano ai vostri ben difesi lidi, a supplicare l'obolo "dicembrino", potete metterli benissimo alla porta. Per noi la faccenda è diversa: noi passiamo soltanto una volta all'anno. E, passando, intendiamo farvi un favore — non riceverlo.

• Perciò ci accoglierete con tutti gli onori. Tanto più che, come la fortuna, vi passeremo accanto una volta sola. Se siete accorti, ci acchiappereate per le chiome, folte e inabitate, al contrario di quelle di molti "eleganti" colleghi. Se non siete accorti, ebbene, noi vi abbandoneremo al vostro triste destino.

• Perché o leggiadri coloniali, voi potete scherzare con tutto: col Problema Sudeto, con l'Home Fleet, con la tragica farsa del Circo Politico Europeo, con i Pirinei, l'Alpi e gli Urali, la Manica (che in questi ultimi tempi si è dimostrata veramente larga!) ed il Bacino Danubiano, la guerra incivile di Spagna e persino con quella fecondissima puzzonata dell'oriente estremo, che, da sola, basta a disonorare tutta un'era — potete aspettare la vostra inclinazione alla "brincadeira" sino a condire l'insalata degli invitati con l'"Olio Sasso" di Oneglia raffinato al Belém — ma non scherzate col "Numerissimo".

Perché il "Numerissimo" è la Patria.

Anzi:

Poi che l'Europa tutta è divenuta il più formidabile mortaio di balle che la balistica politica conosca — il "Numerissimo" che di balle vuol essere il concentrato più rumorosamente esplosivo, non della Patria — ma del Continente che la Patria contiene, è rappresentazione e simbolo.

• Voi dunque — signori (e se non siete signori è inutile parlarne) — se vi sentite europei, state dolicocefali biondi o brachicefali bruni, — macrocefali blu, microcefali còr de rosa o acefali cobalto — non avete che un'avenida a seguire.

• Quella che — a traverso le incancellabili tavole del "Numerissimo" 1938 — conduce alla più remota posterità.

• Alalá.

NOI

# piccola posta

**AMICO** — Già, il Numerissimo entra in cantiere. Evidentemente complicheremo una edizione sempre più corretta, più stilizzata, più ordinata e — quel che più conta — meglio condita di quel saporoso ingrediente ch'è Pavviso pubblicitario. Noi non invitiamo un "numero straordinario" ad ogni scoppio di crisi politica europea; noi facciamo un "Numerissimo" all'anno Uno. Ma un'edizione che rimane incontestabilmente per dodici mesi sul tavolo del commerciante, nella sala d'aspetto del professionista, nel salotto della signora intelligente, sul comodino d'ogni alfabeto vergine, insomma. Il "Numerissimo" del "Pasquino" è ormai un almanacco humoristico annuale che non ha nulla da invidiare alle pubblicazioni dell' stesso genere che vedono la luce nelle più moderne ed intellettuali città del vecchio e del nuovo mondo. Aderire al "Numerissimo" non è quindi soltanto un atto di accortezza, ma una delle più efficaci forme di pubblicità aziendale.

**ALTRISTA** — La buona bisogna riconoscerlo — non è che una macchina per fabbricare degli ingratì.

**ING. GELPI** — Insomma, non siamo ancora riusciti a formare un'idea chiara sulla natura delle relazioni che passano tra il famoso Cacciatore e l'ugualmente famosa Selvaggina.

**SIGNORA Matura** — Non dovete temere la vecchiaia. Una donna sulla soglia dei cinquant'anni ci seriveva l'altr' giorno: "La vecchiaia non mi fa paura. So che mi aspettano gioie che non ho mai provato. So che avrò delle acuttezze che non ho mai avuto — e che il mio spirito, riflettendo finalmente le insinuazioni del corpo, godrà di piaceri che mi sono rimasti finora sconosciuti". Non avevamo ancora sentito una parola più serena sulla vecchiaia.

**BENEFAUTORE** — Non ci risultano ulteriori programmi assistenziali del multimillonario di Villa Marianna.

*Signora, offrite alle vostre visite un "Cinzano" al Seltz ed una sigaretta "Kra".*

**SIGNORINA PITIGRILLIA** — Sì, ma i paradossi so-migliano ai doppi elasticci che servono per fare gli esercizi ginnastici: se li forza troppo le rimbalzano addosso e le fanno un livido. E cara signorina, nella tua anima certamente immacolata, un livido non starebbe malissimo?

**ETNOGRAFO** — Insomma, il razzismo 1938 si riduce a questo: che bisogna preferire Goebbel ad Einstein, Rosen-

berg a Ludwig, Ciano a Sonnino e Farinacci a Pittigrilli. Fate un po' voi i calcoli.

**NEMICO** — Oh! È proprio vero che nella vita ci si fanno maggiori illusioni sui nostri nemici che sui nostri amici.

**PROTETTORE** — In quest'ultima quindicina, il Cav. Giuseppe Sinigaglia non ha accusato altri cani. E non ha abbranato nessun "desaffetto".

**LETTRICE** — Che cosa è un museo? È un luogo dove il canarino invece di essere vivo è impagliato ed invece di chiamarsi canarino si chiama Serinus Canaria. Dove si ha l'impressione che i grandi nomini, durante la loro vita, non abbiano fatto che lasciar doverne cappelli, soprabiti, stivaloni, penne d'oca. Dove i serpenti ti guardano con occhi di vetro, dove si cerca di non respirare perché ad ogni respiro ti sembra di mandar giù un sapore di morte, dove si cammina in punta di piedi nei primi cinque minuti, per poi affrettare il passo e finire col correre spudoratamente verso Presepe, chiedendo gli occhi per non vedere più niente...

**ANIMALISTA** — Quello che vi affermate sulle possibilità amateurie del dott. Ovidio Averoldi, insigno animalista, non risolve il problema s'egli sia un vegetariano o un carnivoro dell'amore. Se da un lato voi ci narrate quella cilecca — dall'altro abbiamo delle testimonianze secondo le quali egli, come carnivoro addenta di tal forma da immergersi nella ferita persino il naso...

*Signora, è nota di fine eleganza offrire alle visite un "Cinzano" gelato ed una sigaretta "Spirito".*

**MORIBONDO** — Ma no! Se stale per morire, perché stare a favore di un Osnedile o della "Lista Univa"? Perché non inaugurate il sistema di lasciar tutto all'Ammirazione del "Pasquino"?

**SPOSINA** — Ma no, che incompatibilità di carattere! Andare d'accordo col marito è semplicissimo. Provate a fargli odorare questo mazzolino di frasi, nelle opportune occasioni:

1. — Tutti i tuoi amici sono così divertenti, caro!

2. — L'ultimo bicchierino era quello che ti ci voleva. Non ti ho mai visto in una forma migliore!

3. — Caro, racconta quel fatto che ti è capitato quella volta...

4. — No, non pensare che mi sentirò sola, bisogna pure che tu vada ogni tan-

to con i tuoi vecchi amici!

5. — Oh! ma io apprezzo moltissimo le attenzioni che ha tua madre per me: così è come se io avessi due madri...

6. — Non mi sono dispiaciuta perché non hai telefonato. Avrai avuto le tue buone ragioni!

7. — Non ti preoccupare, era un piatto triste. Alla prossima mano puoi anche trovarsi una scala reale servita!

8. — Come potevi ricordarti delle piccole commissioni che ti avevo dato, quando hai la mente così occupata dai tuoi affari?

9. — Naturale che tu abbia apprezzato quella bella ragazza, non è detto che perché sei sposato tu sia diventato un eremita!

10. — È straordinario come tu riesci a farti servire nei ristoranti! si direbbe che i camerieri abbiano una speciale considerazione per te.

11. — Oh, che investimento! è stata una cosa terribile. Ma senza la tua abilità ed il tuo sangue freddo, chissà dove saremmo andati a finire...

12. — Racconta, racconta questa barzelletta tanto carina...

Dopo di avergli fatto odorare questo mazzolino di frasi, fateci sapere i risultati.

**ABBONATO** — Cambiando indirizzo, telefonate. Sul ritardo, reclamate con il postino.

**Patentex**  
PATENTE ALLEMA

NA HYGIENE INTIMA



**BORIS**  
ALFAIATE

Rua da Quitanda N.º 18  
S A O P A U L O

emozioni



— Presto, spara tu! Io ho un po' di singhiozzo!

## linguacciate

— Oh! Donna Matilde, che sorpresa!...

— Perché, signora Eufrasia? Non siete abituata a vedermi fuori a quest'ora? Che volete, voi non leggete i giornali vienesi? Beati voi! Beati gli ignoranti, salvando il rispetto che vi devo. Voglio dire che meno cose si sanno, più si vive felici e tranquilli. Io ho letto che un uomo, o donna, normale consuma un terzo della propria vita a letto.... Che vi pare? Tutta vita scippata, signora Eufrasia mia!

— Non sempre, donna Matilde, ma forse alla vostra età, sì, salvando il rispetto come dite voi. L'ho letta anch'io quella notizia, e dice anche che un uomo comune scappa al telefono almeno due anni di vita! Un uomo! Chissà mai una donna, allora! Con la lingua che abbiamo....

— A proposito di lingua, dice anche che la lingua è l'organo più forte che possediamo.

— Vedete come siamo, donna Matilde? Se queste cose ce le dico nostro marito, l'indomani c'è da rifornire la casa di tutto il vasellame; se ce le dice uno straccio di scienziato qualunque ci battiamo il petto col "mea culpa". Quante non se ne dicono sulla lingua delle donne....

— Lasciamo andare, sora Eufrasia mia, che gli uomini ne dicono male, ma... chi spreza compra, dicevano ai miei tempi quando almeno i proverbi erano veritieri. Avete visto che a Vienna, Lilli Worth, figlia di un ricco industriale, ha divorziato dal marito perché si metteva le dita nel naso?

— Che tempi! O dove voleva che le mettesse? Lo affliggeva sempre: "Fedoro, togli il dito! Fedoro, togli il dito!", e non riuscendo a convincerlo, ha preferito divorziare. Così finiscono i grandi amori, donna Matilde! e quell'operario di Cuneo che avendo scoperto che la moglie lo ingannava, lo ha tagliato i ca-

pelli con le forbici? Che ne pensate?

— E' un brutto esempio. Chissà adesso quante altre donne non si metteranno ad ingannare i loro mariti per risparmiare la spesa del parrucchiere! Mariana Marescu, a Bucarest, andando all'ufficio anagrafe, ha trovato di essere sposata con Nicola Andreescu, senza avere mai avuto marito!

— Cose che capitano! Non fingete di cascane dalle nuvole! Non è la prima donna che sia signorina pur avendo un tanto di marito secondo lo stato civile! Nelle officine di Siemens, a Schuskeit di Berlino hanno scoperto che un fulmine non vale più di dieci lire! Ecco un'altra ingiuria che gli uomini fanno al nostro sesso! Quando ci dicono: "Signora, vedere voi è stato per me un colpo di fulmine!", sappiamo d'ora in avanti, che si tratta di roba sulle dieci lire. All'anima della spiloria!

— *Vanitas vanitatum*, donna Matilde! Vi ricordate di Ramon Novarro, quello per cui vi prendeva la palpazione di enore anche quando lo vedevate in fotografia sulla reclame del cerotto per i cancri? Si è ritirato dal mondo e si è dedicato alla filosofia. E' diventato uno *yoga*. Sapete, fa l'indiano. Dice che bisogna prendere il mondo come viene....

— E che? C'è bisogno di far l'*yoga* come lo chiama lei, e tante storie per imparare il me-ne-infischia? A Belgrado, Andrea Kranjevic ha sposato la vedova dei suoi due fratelli.

— Quella non è una vedova! È una piazzista delle pompe funebri! Se la lasciano fare, è capace di distruggere una famiglia fino alla terza generazione! E a Riga, Josef Kozlovski, che era stato dato per morto, risuscitando, o che non ti ha fatto morire stecchito il povero dottore presente?

— Eh, sfido io! Sono scherzi da fare? Il medico ci sarà stato male e gli sarà venuto un colpo! Una rovina, per la sua carriera! Che avrebbe detto la gente se non era più capace nemmeno di decidere per benino uno straccio di malato! Ma a proposito di medicine, donna Matilde, avete visto, che in America i calcoli biliari sono considerati come forniti di rare virtù terapeutiche e magie. Li pagano anche 250 dollari la libbra. Donna Matilde, con tutti quelli che avete voi, potete dire di avere un tesoro nei fegatelli... I vostri eredi faranno i eretici di calcoli....

— Bello spirito, sora Eufrasia, dei miei tacchi di sughero! Tutta invidia. E che ci farebbero i vostri, di eredi, con l'ernia di vostro marito? Un pallone per il campionato del mondo! Toh!

GIOVANNI TADINI

## Un martire del reumatismo

Il sig. Gilberto Pascoal, sarto, residente in Rua Aequedutos, Rio de Janeiro, dichiara:

*Da vari anni soffrivo di reumatismi. Atroci dolori m'inchiudavano in casa, e le diverse cure non apportavano il minimo miglioramento alla mia salute. Seguendo il consiglio di un amico, cominciai a prendere il "Galenogal" e immediatamente sparirono i dolori. Dopo il primo vetro già camminavo e dopo il terzo ero completamente guarito.*

*La cura del "Galenogal" non mi produsse il minimo inconveniente gastrico, anzi posso affermare che risvegliando il mio appetito regolò la digestione.*

*Sono e sarò sempre un entusiasta ammiratore di questo portentoso preparato.*

Rio de Janeiro.

**GILBERTO PASCOAL**  
(Firma riconosciuta)

Soffrite di reumatismo? Usate subito il "Galenogal", preparato a base di vegetali assolutamente innocui, la cui azione depurativa è rapida e certa.

*Classificato come PREPARATO SCIENTIFICO di categoria, il "Galenogal" ottenne nella Grande Esposizione del Centenario, il DIPLOMA D'ONORE, distinzione che non venne concessa a nessun altro prodotto similare.*

## "GALENOGAL"

*si trova in vendita in tutte le buone farmacie del Brasile e dell'America del Sud.*

N.° 36 A. p.

L. D. N. S. P. N.° 963

## comune esasperazione



LEI — Non potete immaginare quanto mi esasperi mio marito, parlandomi della moglie che ha avuto prima di me...

LUI — E voi non potete figurarvi quanto mi esasperi mia moglie parlandomi del marito che avrà dopo.



# SARTORIA

*Paganini*



## FINISSIME CONFEZIONI PER UOMINI

Rua 15 de Novembro, 197 — 3.<sup>a</sup> andar  
Telefono: 3-2401

S. PAOLO

nel paese dei divorzi



— Beh, che c'è di nuovo?  
— Mia moglie.

## inutile prudenza

### Tragicommedia in 2 atti (piccoli)

#### ATTO PRIMO

AMORE E. T. S. F.

(La sposa raporsa a suo marito  
che non è stato partito).

LA-SPOSA PRUDENTE (sor-  
tiva) — Sono in attesa del mio au-  
toratore il *giornalista romantico*.  
Dalla finestra gli ho gridato  
*Pssst! Pssst!* Ma prudente come  
sono, perché i vicini non capiscono,  
ho preso la precauzione di  
gridare "Pssst! Pssst!" in in-  
glese.

IL GIOVANOTTO ROMAN  
TICO (*contrito*) — Oh giornata fortunata fra tuffi! Da sei  
lunghi mesi che vi avevo in cor-  
te, voi m'indotteriziate oggi rimanen-  
do per la prima volta, a venire  
a mi chiedere se le mie finanze si  
danchiano.

LA-SPOSA PRUDENTE — Che cosa sono mai voi appa-  
re nella veste di salvatore di fuoco?

IL ALTOPARLANTE — Signore e signori,  
Bollo, Punigi, Vodosi, ecc., Bul-  
lettino commerciale... Prezzi in-  
minate ed all'ingrosso del sega  
indigeno fusa...

IL GIOVANOTTO ROMAN  
TICO (*leggermente offeso*) — Potreste adorata, arrestare que-  
sto altoparlante in modo che io  
possa esprimervi tutto quello che  
l'anima mia...

LA-SPOSA PRUDENTE — Andate mio, permettetemi di non  
arrestare l'audizione. E' proprio  
grazie alla Radio che ho l'an-  
danza di ricevervi nel mio domi-  
cilio coniugale.

IL GIOVANOTTO ROMAN  
TICO — Non capisco...

LA-SPOSA PRUDENTE — Becc, vi spiego, Mio marito "*il  
distinto sapiente*" è stato ser-  
vito a partire da oggi per fare  
tre volte alla settimana delle con-  
ferenze alla Radio.

IL GIOVANOTTO ROMAN  
TICO (*contrito*) — Allora vi

interessate maggiormente alla  
conferenza di vostro marito che  
al nostro primo appuntamento  
d'amore!

LA-SPOSA PRUDENTE —  
Sarò io, mio caro gelosone! Solamente,  
voi lo sapete, fino ad oggi  
per il timore di essere sorpresa,  
non ho mai voluto accordarvi un  
appuntamento. Grazie alla Radio  
io posso ascoltarvi tranquillamente,  
poiché ascoltando nello stesso  
tempo la voce di mio marito lontano,  
io sono certa di non rischia-  
re un ritorno imprevisto.

IL ALTOPARLANTE — Ades-  
so sentirete il "distinto sapiente"  
che pronuncerà una conferenza  
sugli insetti...

LA-SPOSA PRUDENTE —  
Lo vedo! Eccoci dunque al sieno!  
Adesso incaricatemi dei vostri in-  
caricabili versi...

IL ALTOPARLANTE — Ciao-  
ci, marito! — Signori e signore,  
gli insetti si possono suddividere  
in due grandi categorie: gli in-  
setti utili e quelli nocivi...

IL GIOVANOTTO ROMAN  
TICO (*con passione*) — Per emu-  
tare la fortuna e d'esser oggi a  
voce vicino. Ci vorrebbe la luna  
di cielo fiorentino...

IL ALTOPARLANTE — I più  
dolci dei banchi o pentimenti  
possono classificarsi tra gli insetti  
nocivi. Tra gli insetti utili c'è  
il pane che ci fornisce il nucleo...

IL GIOVANOTTO ROMAN  
TICO (*con calore*) — Esser soli  
di Teresina. Nella dolce fioritu-  
ra di mimose a Taormina. Dove  
bella è la natura...

IL ALTOPARLANTE — Il più  
dolcissimo degli appartamenti  
e la cimice che esala un  
profumo nauseante, sono ugual-  
mente degli insetti nocivi...

IL GIOVANOTTO ROMAN  
TICO — Teresina! vi pre-  
go, arrestate questa emissione!  
Vi assicuro che è una cosa vera-  
mente insopportabile...

LA-SPOSA PRUDENTE —  
Mio Dio non l'ascolto affatto,  
potrei adorarlo! La voce di mio ma-  
rito serve soltanto a rassieumarci,  
e non sento che il sonno me-  
diociso delle vostre rime incantate...

IL GIOVANOTTO ROMAN  
TICO (*con gran tristezza*) — La-  
sciamo la vita banale e ogni  
vane tormento e con un volo ce-  
lestiale ci toccheremo il firmac-  
ore!

IL ALTOPARLANTE — Il più  
dolcissimo e la tigna sono dunque  
degli insetti nocivi. La tigna è  
una specie di microlepidottero  
che non bisogna confondere con la  
"tencuta" specie di pidocchio  
che attacca la cortecchia degli al-  
beri o con la tigna del cipolla ca-  
pelluto, volgarmente chiamata  
"coccia maffa".

IL GIOVANOTTO ROMAN  
TICO — Oh, di grazia! Arrestate  
questa emissione! Mi taglia di  
netto ogni ispirazione poetica!...

LA-SPOSA - PRUDENTE — Siate ragionevole, amico mio! Si tratta della nostra sicurezza. Del resto la conferenza è finita e hi sogni che voi partiate senza indugie.

IL - GIOVANOTTO ROMANTICO — Ah... vi rivedrò, non è vero, Teresina!...

LA-SPOSA - PRUDENTE — Sì. Tre volte alla settimana, qui, i giorni delle conferenze radiofoniche di mio marito. Al Radio provvidenziale! Meravigliosa invenzione! Per entrambi, chi mio amore T. S. F. significherà d'ora in avanti "Tradire Senza Fifa". Addio, mio soave poeta d'amore!

#### ATTO SECONDO

##### FLAGRANTE DELITTO IMPRESTITO

(Stessa scena, un mese più tardi)

IL - GIOVANOTTO ROMANTICO — Da un mese che vi amo e che regolarmente vengo a trovarvi nel vostro domicilio coniugale, noi siamo ancora, ahimè, ancora come estranei l'uno all'altro. E tutto questo a causa di questa Radio infernale che spoetizza tutto il mio bel sogno d'amore e che annienta tutti gli effetti romantici dei miei versi!

LA - SPOSA PRUDENTE — Si tratta della nostra sicurezza, coccolone bello! Ma adesso sono impaziente d'ascollare l'ultimo sonetto che mi avete dedicato!...

L'ALTOPARLANTE — Adesso, miei cari uditori, sentirete Clara Pistacchio del Teatro Cremonitorio nel suo repertorio...

IL - GIOVANOTTO ROMANTICO (con foga) — Per dirti l'amo, amore mio divino, — Aggiunger "sempre" è troppo poco dire, — Poi che per me l'Eternità perfino — Sebora si corta per il tuo desir...



L'ALTOPARLANTE (voce della cantante Clara Pistacchio)

— Non credete al gioco dell'amore. L'uomo è bugiardo e vi promette invano. E dopo aver rubato il vostro onore - Vi pianterà bruscamente e fa l'Indiano...

IL - GIOVANOTTO ROMANTICO (aspettando) — Per Bacco, Buechissimo! No, no!... È impossibile continuare! C'è da impazzire!

L'ALTOPARLANTE — Adesso, vogliate ascoltare il "distinto sapiente" in una conferenza sui micròbi in generale...

IL - GIOVANOTTO ROMANTICO — Ah, c'è da divertirsi!...

LA - SPOSA PRUDENTE — Andiamo, Aleibiade, non siate cattivo!... Parliamoci d'amore...

L'ALTOPARLANTE (voce del marito) Signori e signore, prima di cominciare la mia conferenza, permettetemi di comunicarvi qualche cosa che vi farà conoscere la mia tragica situazione. In questo momento ricevo una lettera anomala che bruscamente mi mette al corrente delle mie disgrazie coniugali. Teresina, mia moglie, mi ingannava...

LA - SPOSA PRUDENTE (consultando) — Come?... Che dice?...

L'ALTOPARLANTE — Vi domando dunque, miei cari uditori, un solo minuto per procedere alla constatazione del flagrante delitto di adulterio per Radio, poiché la lettera m'informa che i due miserabili mi ascoltano scambiandosi senza dubbio dei baci colpevoli ed abbracci illegali (La voce del marito indignatissima): Non hai vergogna, Teresina! Non hai vergogna di profittare dei progressi della scienza per ingannarmi sotto il tetto coniugale!... E tu Aleibiade!... Tu, mio amico!... Tu che io prendevo per un poeta etereo, la sciamai gridarti con immenso disgusto: Aleibiade, tu sei agito con me come un porcone!...

IL - GIOVANOTTO ROMANTICO — Ah, è il colmo!... Ecco che annuncio al Mondo intero che è beco!...

L'ALTOPARLANTE — Mi ancora... tu avessi almeno del talento, Aleibiade, capirei che Teresina si sia lasciata sedurre! Ma invece fai dei versi ridicoli, indegni d'essere pubblicati su giornali per le servit... E poi, non è tutto! Ti intimo d'uscire subito da casa mia, immediatamente!... Via!... Via subito! Sparisci!

IL - GIOVANOTTO ROMANTICO (ubbidendo istintivamente) — Va bene, va bene... Me invado... (Esce camminando stupido).

L'ALTOPARLANTE — E adesso che il flagrante delitto è constatato, permettetemi, signori e signore, di cominciare la mia conferenza: "I micròbi, molto spesso incolori, hanno qualche volta una pigmentazione rossa chiamata volgarmente *mierobe chiva*..."

ENRICO PANCANI



#### OFFERCE

500 SALAS DE JANTAR MOD. "QUE TAL?" DE 1:280\$ POR .....	<b>890\$</b>
--	--------------

500 DORMITORIOS MOD. "TAZU", DE 1:580\$ POR	<b>980\$</b>
---	--------------

Moveis - Tapetes - Cortinas  
20% - 30% - 40% - 50%  
DE DESCONTOS

AV. RANGEL PESTANA, 1631 e 1673  
S A O P A U L O



— Ma si può sapere perché lasci tua zia a sedere su una sedia per tre ore intere?

— E' sorda e miope; quando salza te dico che l'ho portata al cinema...

# esporte em pilulas

c a r u n c h a d a s . . .

**A**INDA não foi desta vez que o Vasco conseguiu, em S. Paulo, levar qualquer vantagem. Como se vê aqui a coisa fia mais fina, nem que se jogue melhor...  
— : : : : : —

**E**M casa alioia o baraco é mais fuado que na casa própria. (até parece anacoria do problema social do momento...)  
— : : : : : —

**Q**UANTO vende? Isto é o que interessa ao tesoureiro. O resto não tem importância, como diziam os bátheiros...  
— : : : : : —

**A**MANHÃ tem função? — Tem sim simão. — O paíço quem é? — E' o que vai valer com os cobres para vir função marca horário...  
— : : : : : —

**Q**UEM não estiver satisfeito que torça... o uazé para o lado direito e assobie o Tango Noturno da Pola Negra...  
— : : : : : —

**P**OR essas e por outras é que o mundo anda à malocca. Antigamente, quando o "professor tevia una bolla barba bianca", não se via dessas coisas de arrepia. Conhecemos um sujeito que quando via assiste a jogos de futebol deixava... os negros em casa. Ficava "desfriado" e se o jogo fosse bom voltava pra casa contente; se o jogo fosse ruim — como acontece todos os domingos — elle ia pra casa e entrava numa bela macarronada al sugo, regada com bello bicchieri di vino... sangue de Cristo!

Famosa é a frase! Se não donde vamos parar?  
Ob! Santa Liga!!!

O CARUNCHO

## c o n - f u s à o

Afinal de contas, vem essa fusão ou não vem!... O Estadunente anda ruimzinho. O S. Paulo, idem. De maneira que uma fusão nessa confusão é um problema parecido com o celebre calendário de Achille... O ponto nevrágico da questão se funda, possisso mesmo, no calendário do sr. Villaga... que os outros querem pisar. O tenente Porphyrio onye, vê e cala.

Assumpta o assumpto e na hora de ditar o verbo... ella averbará o que houve e verberará o procedimento dos que querem instalar-se de cal e pedra lá pelas bandas da Mooca tragicida... Que tragicidade!!!

## a r r a z a n d o . . .

O novo S. Paulo, que os calcetas das conveniências elubísticas não querem que surja com pos-

sueca e arrazador... arrazou o Corinthians... verbi-gratia. Vejam só que desafôro. O vovô abandonando seu saber como e porque...

Isto é arrazativo, como diria o nosso preclaro amigo poeta e autor de livros iné-publicáveis, o tradicionalista Astrô Cintra.

## o u t r a v e z !

Em Sorocaba o vovô das calças pretas levou ontem susto. Onde estamos?

Agora a coisa é... abafativa, na opinião do sr. Correcher...  
\* \* \*

## h onra ao merito...

Santos e S. P. R. igualaram as horas do dia. A coisa talvez não fosse tão honrosa assim... porque picarão do mundo mastiga-o quem quer. Enfim, sejamos honrados porque não ensta nada a elogiar os... ilógicos empates!

## m e n t i r a z i n h a s

Se alguém dissesse que o jogo interestadual do Parque Antártica agradou, mentiria com dois s. s. e dois r. r. O Palestra desforrou-se, e verdade, mas o bigode do Básico atrapalhou um tanto o gênio do choque... funcione...

Cerca de 50.000 pessoas no campo. Cerca de 50.000 deslindados!

Para que chorar depois?

Dott. Guido Pannain

Chirurgo-Dentista

Ex professore della Facoltà L. di Farmacia e Odontologia dello Stato di S. Paolo  
*JAGGI X*

B. Barão Itapetininga, 79  
4.º piano — Sala 405

Chiedere con antecedenza l'ora della consulto per TELEFONO 4-2808

## phrases celebres

— Que confusão nessa fusão.  
— Menzem

— O ambiente está confuso-nudo. Eu preferiria que ele estivesse fusionado... — *Porphyrio* cito

— Gostamos da fusão. O que não queremos são os homens que fazem... confusão. — *Lopes*

— Nesta confusão da fusão eu que "banco" o confuso. — *Villaça*

— Com fusão ou sem fusão, tudo me parece do mesmo modo confuso. — *Torquato*

— Raios de fusão! Eu estou semi-confuso. — *Rosa*

— Não confundir fusão com confusão. A primeira é a ordem material dos elementos no apogeu; (vide Corinthians 0 a 3) a segunda é a ordem dos factores na razão inversa do quadrado das distâncias (vide surras do S. Paulo durante o malfadado anno de 1938). — *Barão Caetano*

— Nunca ouvi que jogar pedrinhas é jogar bem...  
\* \* \*

— O Corinthians anda afiado?  
— Hum! Desafinado é o que ele está!

— O novo S. Paulo é um grande clube?  
— Pelo panno de amostra inicial... não sei não!  
\* \* \*

— Quem é que não quer a fusão?

— Os elementos da confusão!  
\* \* \*

## i n v i n o v e r i t a s...

Depois das regadas homenagens que lhe foram tributadas, Leonidas declarou que às vezes joga bem e às vezes não. Na maioria não...  
\* \* \*

## j u v e n i l t u p y x s. a. casa masetti f. c.

Foi disputado neste prelio um riquíssimo bronze, gentilmente oferecido pela Casa Masetti.

Os "bugres" venceram pela contagem de 4 a 1 tendo demonstrado grande superioridade sobre os "Masetti". A partida foi assistida por grande número de pessoas.

O quadro vencedor estava assim constituído:

Chumbo — Ricardo Geraldo — Orlando — João Moacyr — Rubens — Odilon — Chagas — Jairo — Orlando II.

Tentos: Odilon, Chagas, Rubens (2). O tento da Casa Masetti foi marcado por Rodrigo.

No preliminar também venceu o Tupy por 3 a 2. Tentos: Lessa (2) e Pula.

## p e n t i m e n t o s c o n g i u r a t o



— Com'è diventata brutta e grassa la madre!... E pensare che una volta sono stato sul punto di uccidermi per lei!...

— Hai fatto bene a non farlo. Oggi te ne saresti pentito!

## due spari nella notte

Tomsa aveva passato proprio una lieta serata. Sprofondato ora beatamente in una poltrona, con una bottiglia di vino davanti, era immerso nella lettura d'un romanzo poliziesco, quando, d'un tratto, fuori della finestra echeggiarono due spari e dei vetri spezzati gli frullarono intorno.

Allora egli fece quello che avrebbe fatto altrimenti si fosse trovato in quelle circostanze. Rimase un istante con l'animo sospeso, poi considerò quanto era accaduto, e si spaventò: là di fronte nella porta era saltata via una scogglia, al posto della quale era andata a conficcarsi una pallottola.

Il primo pensiero che balenò alla mente di Tomsa fu di prenderci pitarsi in istrada per agganciare il manigoldo. Ma quando si è già un po' innanzì negli anni e si gode, per giunta, una certa reputazione, si lascia andare il primo impulso per seguire il secondo. Ed il secondo impulso di Tomsa fu di correre come un pazzo al telefono a chiamare la questura.

— Pronto! m'lò. — Mandate subito qualcuno da noi, Enrico Tomsa, Piazza Duomo 22. È stato commesso un attentato?

— Va bene, va bene, manderò qualcuno, — rispose una voce indifferente.

Dopo soli venti minuti un'agente era da lui e con molto interesse esaminava la finestra attraverso la quale era stato sparato.

— Calibro sette, — sentenziò e con un temperino estrasse la pallottola dalla porta. — Il malfattore dove essersi appostato in quelli siepi lì in rialzo; altri momenti la pallottola sarebbe andata a conficcarsi più in alto. Questo significa che ha mirato proprio a voi.

— E' sorprendente? — disse Tomsa.

— Chi ha sparato? — proseguì l'agente.

— Vi prego di sensarmi se non posso dirvelo: io non l'ho veduto e quindi non potevo neanche chiedergli come si chiamasse.

— Sta bene, — rispose l'agente in modo conciliante. — Avrete però qualche sospetto, vi ricorderete di qualcuno che ha desiderato la vostra morte, o di qualcuno che voleva vendicarsi. Pensateci un po' su. Qui non si tratta d'un tentativo di furto. L'uomo non spara, a meno che non sia costretto a farlo. Avete forse qualche nemico?

— Un nemico! — ripete Tomsa perplesso, e con uno sguardo abbracciò tutta la sua vita. Poi proseguì: — No, non ho neppur

re un nemico! Vendetta? Da escludersi assolutamente. Faccio mia vita ritirata, non vado in nessun posto, non mi impegno degli affari altrui.

L'agente si strinse nelle spalle:

— Pensateci: chi sa che fino a domani non vi ricorderete meglio. Ed ora non avete timore a rimanere solo?

— Oh, no! — rispose Tomsa sovrappensiero. \* \* \*

— E' incredibile! — esclamò inquieto quando fu rimasto di nuovo solo. — Perché volevano uccidermi? Non ho avuto mai a che vedere con chiacchierissim. Perché allora mi si vuole uccidere? — E il suo tormento aumentava. — Si lavora come un buie, non ci si concede nulla, si vive come una chioceiola nel proprio guscio, e quando men te l'aspetti, sbucava fuori uno e vuol mandarti all'altro mondo! Però potrebbe anche essere un errore, — disse rimorrandosi, mentre seduto sulla sponda del letto teneva in mano una scarpa che si era tolta. — Si tratta d'un errore di persona.

La scarpa gli cadde di mano. Qualecosa affiorò improvvisamente alla memoria di Tomsa lasciando turbato. — Poco tempo fa commisi una vera sciocchezza senza volerlo. Discorrevo col mio amico Roubal, e mi sfuggì una stupida allusione. E' notorio che la moglie... Egli l'ama perdutamente. Ed io come un idiota vado a fare quella specie di allusione! — Rivide Ronbal nel momento in cui ringojava la saliva e, pallido come un morto, si caricava le unghie nelle mani. — Mio Dio, come debbo averlo offeso. Naturalmente, cercai di mascherare la cosa, ma inutilmente. Sì, ha ragione — pensò sbigottito. — Però egli non voleva colpirmi...

E un altro volto gli si affacciò alla mente: il volto pallido e stanco del suo collega Wauki. — Povero diavolo! Voleva essere promosso capo ufficio in mia vece: per lui la promozione avrebbe costituito un discreto aumento di stipendio. Ha sei figli ed una moglie cattiva. Hanno appetito di che nutrirsi. D'altronde hanno prescelto me, perché egli è negligente. Dove essergli però sembrato ingiusto chi lo, senza famiglia, guadagni più di lui. Ma che colpa ne ho io?

\* \* \*

La mattina seguente si recò in questura.

— E così? — gli domandò un comisario: — avete ora qualche indizio?

Tomsa scosse il capo in segno di disiego.

— A dir la verità, d'indizi ne ho tanti e tanti che... — e fece un largo gesto di sconforto. — Non sappiamo mai a quanti facciano del male, signor commissario. Lasciamo cadere la cosa e non parliamo più di.

MARIO ANASTASI



## semplicissimo



— Io non riesco a spiegarmi come mai sei riuscito a raggiungere una così rispettabile età e per giunta in condizioni così floride, membro una vita tanto sregolata e disordinata!

— In un modo semplicissimo, amico mio! Non ho mai tralasciato di prendere, di quando in quando, una compressa Dallari, e così ho sempre scougnirato le indigestioni ed il mal di pancia!

Allude alle rinomate "Lassative Dallari", il purgante senza dieta, il miglior regolatore dell'intestino.

CALZATURE

SOLO

**NAPOLI**

Prof. Dr. ALESSANDRO DONATI  
ANALISI CLINICHE

Piazza Princeza Izabel, 16 (giù Largo Guayanazes)  
Telefono: 5-3172 — Dalle ore 14 alle 18

ACADEMIA PAULISTA DE DANSAS  
Rua Florencio de Abreu, 20-Sobr. — Telef. 2-8767



Alfredo Monteiro

Direttore-Professor

CORSO GENERALE — Lunedì,  
mercoledì e venerdì. Dalle 20  
alle 24.

CORSO PARTICOLARE — Martedì,  
giovedì e sabato. Dalle 20 alle 24.  
Lezioni particolari ogni giorno dalle  
8 di mattina alle 24 — Corso com-  
pleto in 10 lezioni.

"SAPATEADO AMERICANO", mensalità 50\$000.

SVINCOLI DOGANALI



ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

Matrice: S. PAOLO Filiale: SANTOS  
Rua 3 de Dezembro, 50 Praça da República N.º 46  
Caixa Postal, 1200 Tel. 4874  
Tel. 2-7122 Caixa Postal, 734  
— PROVATE LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE —

*Quem se veste na*



FRANCISCO LETTIÉRE

*...veste-se com primor*

470 - Rua S. Bento - 470 — 3.º andar  
(Proximo à Praça Ant. Prado)  
Fone 3-2301 — S. PAULO

La migliore cucina italiana ed il miglior vino  
nella

**GROTTA ITALIA**

Rua do Senado, 51 — RIO DE JANEIRO

IL MIGLIOR PASTIFICIO  
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI  
I MIGLIORI PREZZI

**Ai Tre Abruzzi**

FRATELLI LANCI

Successori di Francesco Lanci  
RUA AMAZONAS N.º 10-12 — TELEFONO: 4-2115

B E V A

**Agua Fontalis**

PURA FIN DALLA SORGENTE  
TELEFONO 2-5949

VIADUCTO BOA VISTA, 119 - 8.º piano — S. PAOLO

Dove mangiar bene a RIO DE JANEIRO?

**Restaurante SAVOIA**

Rua Senador Dantas, 27 — Telefono 22-4688  
RIO DE JANEIRO

Camere mobiliate "diaria" ..... 10\$000

ALFAIAATARIA

**"FULCO"**

Finissime confezioni per uomini

Manteaux e Tailleurs

RUA LIBERO BADARO', 137 — 2.º AND.

**Emporio Artístico**

ARTICOLI PER DISEGNO, Pittura e INGEGNERIA

CASA SPECIALIZZATA

**"michelangelo"**

RUA LIBERO BADARO' N.º 118 — TELEFONO: 2-2292 — SÃO PAULO

## INDICATORE MEDICO

### PER ORDINE ALFABETICO

**DOTT. A. PEGGION** — Clinica speciale delle malattie di tutto l'apparato urinario (reni, vesica, prostata, uretra). Cura moderno della blefarragia acuta e cronica. Alta cirurgia urinaria. Rua Santa Ephigenia, 13. Dalle 14 alle 18. Telefono 4-6837.

**DOTT. ALBERTO AMBROSIO** — Clinica medica — Via urinaria — Dalle ore 14 alle 16 — Consultorio: Rua B. Constant, 51 — Residenza: Rua 13 de Maio, 318 — Tel. 7-0097.

**PROF. DOTT. ANTONIO CARINI** — Analisi per elucidazioni di diagnosi. — Laboratorio Paulista di Biologia — Tel. 4-0882 — Rua S. Luiz, 181.

**DOTT. ANTONIO RONDINO** — Medico Operatore — Cons. rua Riachuelo, 2 — Res. Alameda Eugenio Lima, 789.

**DOTT. B. BOLOGNA** — Clinica Generale - Consult. e residenza: Rua das Palmeiras, 98-sob. Tel. 5-3844 — Dalle 2 alle 4.

**DOTT. BENIAMINO RUBBO** — Medico, chirurgo ed ostetrico. — Direttore dell'Ospedale Umberto I. — Consulte: Dalle 13 alle 17 — Av. Rangel Pestana, 1572 — Tel. 2-9583.

**DOTT. CARLOS NOCE** — Dell'Osp. Umberto I. Malattie interne - Operazioni. R. Sen. Feijó, 27 — 13-16. Tel. 2-4289. Res. Av. Brasil, 1040. Tel. 8-2605.

**DOTT. CLAUDIO PEDATELLA** — Clinica medico-chirurgica. Praça da Sé, 26 2º p. Residenza: Rua Augusta, 349. Tel. 7-6857.

**DR. DOMENICO SORAGGI** — Medico dell'Osped. Umberto I. Res. e cons.: R. Domingos de Moraes, 18. Consulte: 10-12 e 14-17. Tel. 7-3343.

**DR. E. SAPORITI** — Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli. Chirurgico primario dell'Osp. Italiano. Alta chirurgia. Malattie delle signore. Parti. Rua Santa Ephigenia, 43-sob. Tel. 4-5812.

**DR. FRANCESCO FINOCCHIARO** — Malattie dei polmoni, dello stomaco, cuore, delle signore, della pelle, tumori, sciatica, Raggi X, Diatermia, Fotoelettroterapia. Res.: R. Vergueiro, 267. Tel. 7-0482 — Cons. R. Wenceslau Braz, 22. Tel. 2-1068. Dalle 14 alle 16.

**DOTT. G. FARANO** — Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli e dell'Osp. Umberto I. Alta chirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4845. Dalle ore 2 alle ore 6. Avenida Brigadeiro Lula Antonio, 755.

**DOTT. JOSE' TIPALDI** — Medicina e chirurgia. Ulceri varicose - Eczemi - Cancri - Gonocrea - Impotenza. R. Xavier de Toledo, 13-sob. Tel. 4-1318. Cons. a qualunque ora.

**PROF. L. MANGINELLI** — Malattie dello intestino, fegato, stomaco. R. Facoltà e Osped. di Roma. Prim. Medico Osped. Italiano. R. Barão Itapetininga, 139. Tel. 4-6141 e 7-0207.

**DR. PROF. LUCIANO GUALBERTO** — Prof. della Facoltà di Medicina. Chirurgia del ventre e delle vie urinarie. Cons. Rua B. Paranapiacaba, 1. 3º p. Tel. 2-1372. Chiamate: Rua Itacolomy, 38. Tel. 3-4828.

**DOTT. MARIO DE FIORI** — Alta chirurgia — Malattie delle signore - Parti. R. B. de Itapetininga, 139. Dalle 14-17. Tel. 4-0038. Resid. Piazza Guadalupe, 8. Tel. 8-1820.

**DR. NICOLA IAVARONE** — Malattie dei Bambini, Medico specialista dell'Osp. Umberto I. Elettricità Medica. Diatermia, Raggi Ultra-violetti. Cons. e Res.: Av. Brlg. Luiz Antonio, 252 - Tel. 2-9758.

**DOTT. OCTAVIO G. TISI** — Polmoni — Cuore — Cons.: R. Xavier de Toledo, 8-A — 2º andar — Tel. 4-3864 — Res.: R. Consolação, 117-A - sobr. — Tel. 4-3522.

**DR.ª OPHELIA DOS SANTOS** — Molestias de Senhoras (Clinica medica, ginecologica) e operações — Cons.: Rua Benjamin Constant, 23, 5.º andar — Salas 49 - 50 — Horario das 14 às 17 horas — Tel. 2-5313.

**DOTT. PROF. A. DONATI** — Analisi cliniche — Dalle ore 14 alle 18 — Plaza Princesa Izabel, 16 (gôa Largo Guayanawa) — Tel. 5-3172.

**DOTT. ROBERTO LOMONACO** — Trattamento specifico del reumatismo acuto e cronico, asma, eczema, enorroidi, ferite, ulcera, sifilide e tuberculosi — Piazza da Sé, 53 - 2.º — Sala 210 — 9-11 e 14-18 — Tel. 2-6274 — Resid. Av. B. L. Ant. 1447 — Tel. 7-1954.

**PROF. DR. E. TRAMONTI** — Consulte per malattie nervose dalle 9-10 e dalle 15-16.30. Alameda Rio Claro, 111. Tel. 7-2231

## DOTT. ANTONIO CUOCO

AVVOCATO

Rua do Carmo, 25 - 1.º andar - Tel. 2-8894  
S A O P A U L O

Italiani, andando a Santos, recatevi al

## Palace Hotel

direzione di João Sollazzini, ex-gerente  
dell'Hotel Guarujá  
AV. PRESIDENTE WILSON N.º 143

## CLINICA MEDICO-CHIRURGICA DEL

### DOTT. ANDREA PEGGION

SPECIALISTA DELLE MALATTIE GENITO-URINARIE

Cons.: R. S. Ephigenia, 13 — Tel.: 4-6837

Consulte dalle ore 13 alle 18

Resid.: Rua Martiniano de Carvalho, 907

### SUSCRIBASE A

### EL ESPECTADOR HABANERO

"El Magacín de las Tres Américas

(PUBLICACION MENSUAL)

y tendrá derecho a los beneficios que ofrece el  
CÍRCULO INTERNACIONAL AMERICANISTA

Suscripción Anual: \$3.00 (Moneda Cubana o

U. S. Cy.)

Haga su remesa por Giro Bancario a la orden de:  
EL ESPECTADOR HABANERO, Calle Obispo, 69.  
H A B A N A , C u b a

## Serafino Chiodi

MEIAS

GRAVATAS

CAMISAS

A CASA DOS ELEGANTES

CHAPEOS R. S. Bento, 409 — Tel. 2-5251

(Predio Martinelli)

S A O P A U L O

## Compra e Vende

MOVEIS MODERNOS,

Armações e balcões — Tapetes, Registradoras, Máquinas de escrever etc. — Não compro e não vendam sem consultar

AO MOVELEIRO

RUA QUINTINO BOCAUVA, 43 — TELEPH. 2-3177

## "luzes da cidade" clamando no deserto

*Aquelles homens, antigos caudalentes da Grande Guerra, que em 15 de Outubro de 1933 se reuniram em Paris na Sala Wagram, para reafirmar a humaidade nas suas bases moraes e nos seus alicerces filantrópicos, deitado para isso um manifesto de alta concepção humanista, devem estar profundamente "ganhos", "tan-jours avec de faixandé ouï de cepeio", diante da escauhambadéia em si bemol em que cahiram as almas nestes últimos tempos!*

*Imaginem os senhores, que os apostolos da pregação francesa queiam aquelle documento memorável, nada mais nada menos que estas coisas impossíveis neste momento solemos: "Restaurar a dignidade humana"!*

*Como? Se hoje em dia não ha causa mais chata, nem idéa mais pôr, que essa folice de dignificação do guevão bipede? Quanto mais pulha, mais importante; quanto mais "saudadeiros", mais evitada; quanto mais besta, mais genio; quanto mais sem vergonha, mais impudica; quanto mais cavallo, mais inteligente! Logo, com alli já renho teolâ pôr duro e quem partiu Mathens que o cadahe...*

*Outro canone do manifesto: "O homem respeitado na sua personalidade, que deve ser desenvolvida harmoniosamente nos domínios espiritual, moral e phisico".*

*Vejamos isso por partes e com vagar: "homem respeitado", se elle é o primeiro a não se dar ao respeito, desrespeitando a si proprio, mentindo a si mesma, camouflando a si proprio, exerçotando-se, chantagisando-se, exodegandose, tudo isso com uma cara feia como gelo e dura como estanho? "domínio espiritual", quando o camarada só presta e só si move pelo interesse, pela cobriça, pela cupidez e pelo fome de abocanhar todos os gozos? "moral"... Chi! que calamidade! Moral é uma epoca destas de "maillots" clássicos, sutiens collados, tiaturaria no rosto, chapuz de hospícia, baixa peraõ à mostra, sapato mostrando os dedos e indumentaria "re alto" est combinationis! Impossivel, illustres representantes do velho "front" europeu, humanamente irreconciliavel o nosso manifesto salutar, inspirados nos mais bellos sentimentos cristãos?*

*Impossivel porque o "enizarruim" botou o rabinha em pé na circulação do luxo, e satanicamente, de chifrinha atrevida vive a provocar a Carne nos seus êstos tremendos... de picadinho, bife à milaneza, churrasco sangrento e pelanca mettida!*

*Mas vamos espiar mais uns trechos do Manifesto da Sala Wagram: "As relações socias, finalmente, devem ser fundadas sobre a boa fé, a justica e a fraternidade"! Linda! Bellissimo! Comovendo! Porém, as visitas de agora procuram os conhecidos para salarem da vida que levam, se tem radio em casa, se tem geladeira, concredeira electrica, automovel, creadagem de roupa e mobiliaria "exquis"...*

*Vão à casa dos outros para espiar, para fingir estima, sahido portão á forra, ejetam a roupa nos maradores; "rastacuras, presumidas, pensam que tão grande causa, agora que o pac é signrão no scenario publico, quando não passam de gentinha meia tigela..."*

*Onde a bona fé? Onde a justica? Onde a fraternidade? Dente por dente, olho por olho, e agora, então, como essa familia de empregos que ha por ahí, as cordialidades se transformaram em cão e gato, as tradicões se relegam p'ra o resto de raupa suja, a compostura se perde na turbilhão dos espoismos, enquaato a ancia par um logarinho de meia patara, prava por A mais B que a "tiórga" é um "fáqueto", a piadahya uma verdade, a "pcomplidão" sem estado geral e a "apita" de uma quasi misericordia é o Independencia... ou Morte de muita gente, isto é, emprego p'ra uma independencia nos feijões, ou morte se a caração falhou!*

*Não dá grifa. Aqui, um manifesto dos moralistas, nos appellos dos afflictos:*

*E' clamor no deserto, até que o iainailo se move, causa muito diffícl, "mais paém" tentavel... salra Fasanella, Consolidadas, Milhar Invertida ou Terno Para Todos pelos cinco premios...*

LELLIS VIEIRA

### IL DOTT. DANTON VAMPRE' AVVOCATO

comunica alla sua clientela che ha riaperto l'ufficio legale in Rua Barão de Paranapiacaba, 62-2.  
— Telefono 2-3328.

### Recreio Balneario Hotel

MENOTTI MARCACCINI

AVENIDA PEDRO DE TOLEDO N. 70

PRAIA DE S. VICENTE (SANTOS)  
TELEFONO: 174

### STABILIMENTO MECCANICO

# I Z Z O

Meccanica per Automobili in generale

Matrice:

Filial:

RUA LIBERDADE, 268 RUA M. CARDIM, 22-C

Phone: 7-2792

Phone: 7-1812

### DISINTERESSE

Disse un Porco a la Quercia: — Tu sei grande forte e potente! E' tanto che t'ammiro!...

— Lo so — rispose lei con un sospiro. —

E' un pezzo che t'ingrassi co' le ghiande!

Trilussa

### matrimoni a lunga scadenza



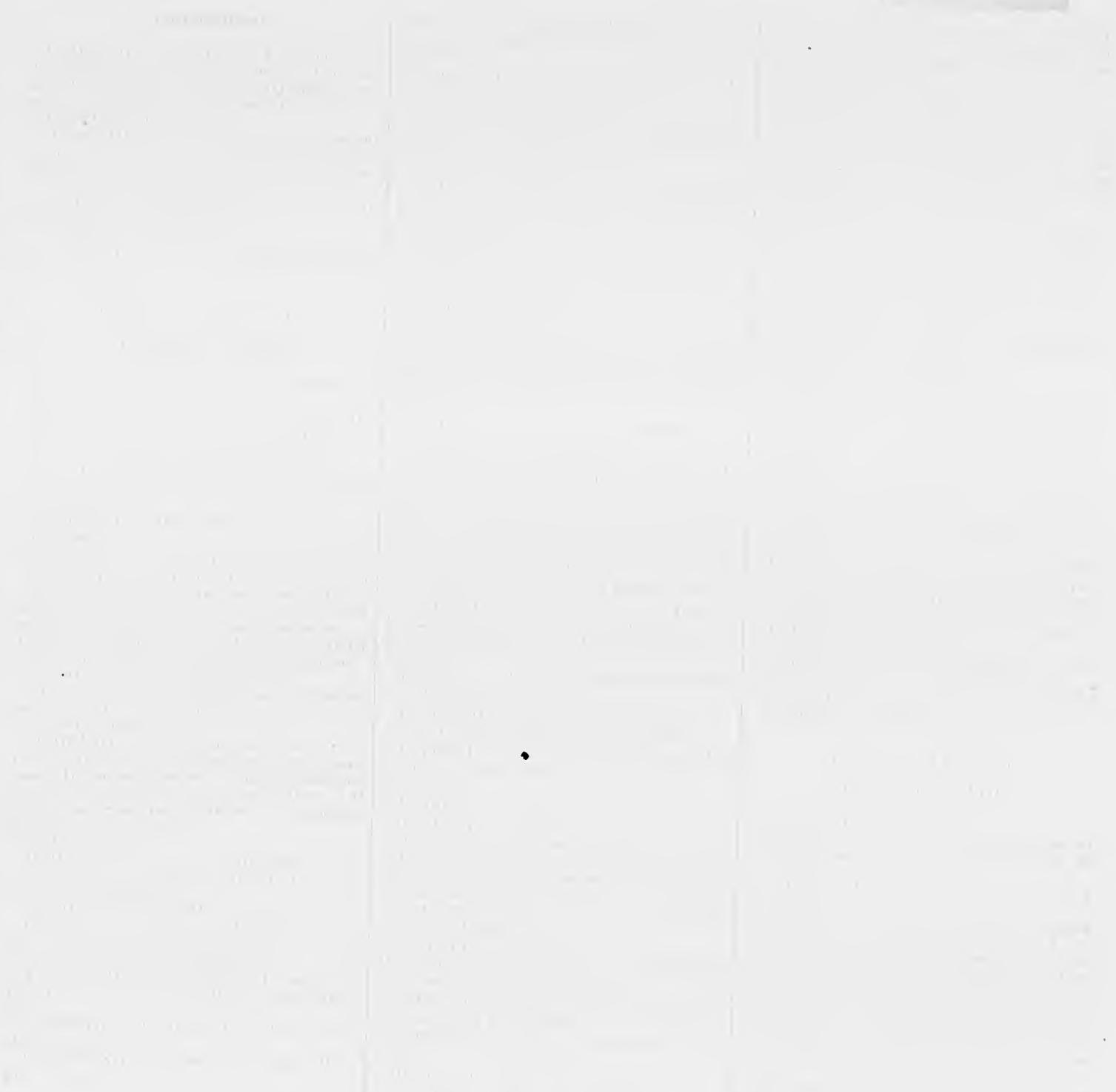
— Fino a che io non sarò morta voi non avrete mia figlia.

— Pazienza, aspetterò, ma guardiamo di fare una cosettina alla svelta...

# L'odore Ernesto

Innaffiato in 3 atti

NUOVA



Ernesto  
L'odore Ernesto

NUOVA  
EDIZIONE  
INFORMATIVA  
CON UN NUOVO  
CONTENUTO  
INTERATTIVO

NUOVA  
EDIZIONE  
INFORMATIVA  
CON UN NUOVO  
CONTENUTO  
INTERATTIVO

NUOVA  
EDIZIONE  
INFORMATIVA  
CON UN NUOVO  
CONTENUTO  
INTERATTIVO

(Cont. nel prossimo numero)

# CASA FLÓR

a MAIS FAMÍLIA DO BRASIL, em novas de vinhos,  
queimados, salgados e doces de gosto como banquedos.  
Tudo com sabor à

# CASA FLÓR

comidas e bebidas que agradam a todos os seus amigos.  
Tudo com sabor à



BRASIL - CAFÉS - CHOCOLATES - CONFEITARIA - LIMONADA

S A O P E D R A

Rua Libero Braga, 100 - Tel. 2-0051 - Avenida Tiradentes, 9 - S.P.L. 1-5252

D I O D E J A Z E R O

Rua Dr. José Góes, 50 - Tel. 2-3502 - Avenida 25 de Setembro, 16-19 - Tel. 18-3614